



IONIQ 2020

Prime de recharge de Entretien sans frais pendant

1500\$ + 3 ans

sur tous les modèles IONIQ 2020

SERAY
HYUNDAI CHAMBLY

OUVERT SAMEDI

730, Périgny, Chambly

1 877 234-9710 • 450 658-4482 • 514 875-1959

serayauto.com

1226008704-090920

2^e changement d'huile gratuit

NAPA AUTOPRO

RAYMOND PNEU • MÉCANIQUE

215, Boul. Richelieu, Richelieu
450 658.AUTO

1226008709-090920

LE JOURNAL DE CHAMBLY

LE MERCREDI 9 SEPTEMBRE 2020 | Volume 55 | #22
32 pages | 30 498 exemplaires

point S

PNEUS MÉCANIQUE JODOIN

2384, RUE SAINT-CÉSAIRE, MARIEVILLE
450 460-7212 • pneusjodoin.ca

CAA Recommandé

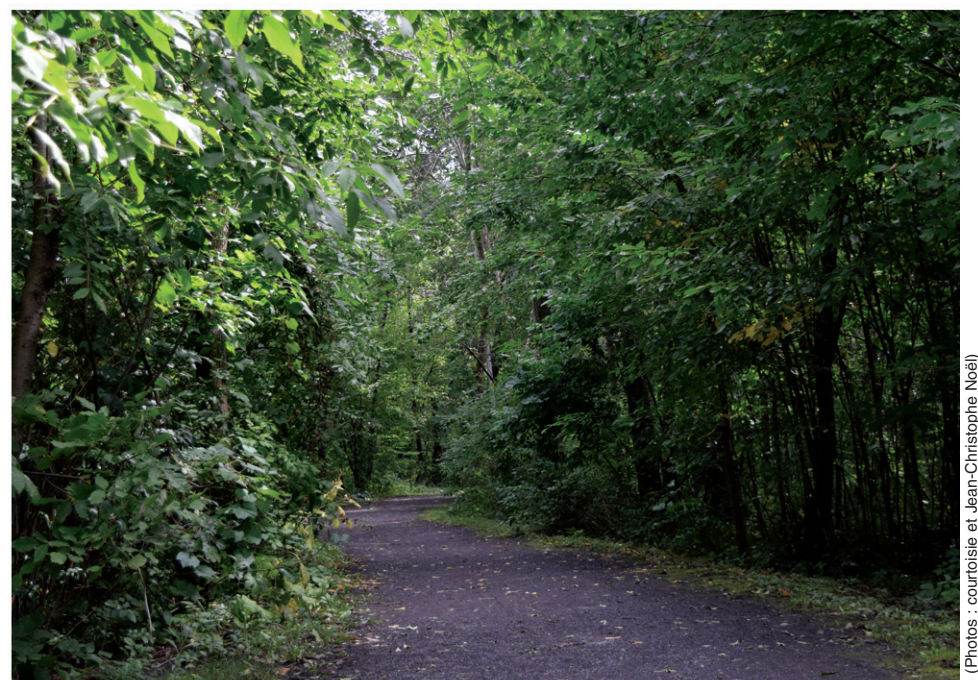
1226007006-301019



BUDGET PARTICIPATIF

PREMIÈRE IMPLICATION CITOYENNE

PAGE 3



(Photos : courtoisie et Jean-Christophe Noël)

«Le Dr Martin Gagnon, chiropraticien, vous accueille désormais dans sa nouvelle clinique située à la place Les Lilas. Les anciens et nouveaux patients peuvent prendre rendez-vous au 450 658-2298 ou en ligne au www.chiropratiqueMSK.ca»

1101, boul. Brassard, suite 210
Chambly • 450 658-2298
www.chiropratiqueMSK.ca
www.facebook.com/DrMartinGagnonChiropraticien

Chiropratique MSK Chambly

1226008416-150720

GRANDE LIQUIDATION Modèles 2019

8 000\$ de rabais et 4 CHANGEMENTS D'HUILE INCLUS
Détails sur racineauto.ca

RACINE
CHEVROLET • BUICK • GMC • CADILLAC

OUVERT LE SAMEDI

450 359-5900
racineauto.ca

1226008588



Besoin d'une consultation médicale? N'attendez pas.

Si vous avez besoin de prendre un rendez-vous avec un professionnel de la santé et que vous ne présentez aucun symptôme d'allure grippale, de la gastroentérite ou de la COVID-19, communiquez avec :

- votre médecin;
- votre clinique médicale;
- votre groupe de médecine de famille;
- ou avec Info-Santé 811, si vous n'avez pas de médecin

pour obtenir une consultation par téléphone, ou encore en personne.

Le port du masque est obligatoire lors d'une consultation.



Toussez dans votre coude



Lavez vos mains



Gardez vos distances



Portez un masque

On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

1 877 644-4545

ACTUALITÉ

Chambly

Une fillette de 10 ans engagée envers sa ville

Le projet d'Alice Domingue, âgée d'une décennie, fait partie de ceux retenus dans le cadre du budget participatif.

Un texte de **Jean-Christophe Noël**

Alors que plusieurs jeunes de son âge ont joué à la console ou ont mis une partie notable de leur temps sur leur tablette pendant le confinement, la jeune Chamblyenne, qui a effectué sa rentrée en cinquième année à l'école de Bourgogne, elle, s'est dit qu'elle proposerait un projet à sa municipalité, rien de moins.

« J'ai eu envie de proposer ce projet car, en juin, je m'ennuyais. J'ai vu l'annonce dans le journal. Donc, j'ai eu envie de monter un projet. Je me suis dit que ça m'occuperait et que ça me permettrait de contribuer », explique la fillette dont la lecture, la planche à neige et à roulettes et les verres à empiler, communément appelés *Speed Stacks*, sont les activités préférées.

Il n'est pas donné à tous d'avoir le désir de s'engager envers sa ville. C'est un réflexe naturel qu'a eu Alice Domingue, qui juge qu'il est important d'être proactif au sein de la réalité dans laquelle on vit.

« Mon projet permet de bouger, de profiter de la nature et respecte mes valeurs envers l'environnement » exprime celle qui considère que les enfants devraient être entendus davantage. Elle conclut qu'elle envisage « peut-être un jour être activiste environnementale ».

Parents fiers

L'accompagnant dans sa démarche, les parents d'Alice ont eu un rôle à jouer. La

mère a contribué en corrigeant les fautes d'orthographe et le père y a, quant à lui, mis sa touche afin d'aider la petite Chamblyenne à développer et à mettre en place ses idées.

« Je suis fier qu'elle ait su structurer ses idées et les présenter à la Ville. Je suis content pour elle que son projet se retrouve parmi les finalistes », met en mots Benoît Domingue, père de la famille établie à Chambly depuis une dizaine d'années.

« Je me suis dit que ça m'occuperait et que ça me permettrait de contribuer. »
- Alice Domingue

Projets retenus

Les citoyens ont jusqu'au 14 septembre afin de voter pour leur coup de cœur. Les projets retenus sont les suivants :

Catégorie Centre-Ville

Projet 1 – Ancienne bibliothèque, proposé par Daniel Auclair. Création d'un musée de l'histoire de Chambly et d'un lieu pour découvrir les œuvres d'artisans de Chambly.

Projet 2 – Laboratoire de la Politique de l'arbre dans le Vieux-Chambly, proposé par José Mongeau. Implantation d'une politique ambitieuse de l'arbre dans le Vieux-Chambly par le biais d'une démarche recherche-action.

Projet 3 – Le Siège social, proposé par Marie-Josée Robinson. Transformation de l'ancienne bibliothèque municipale en un

lieu unique et convivial pour les artistes, les entrepreneurs et les télétravailleurs.

Catégorie site de la maison Boileau

Projet 1 – Parc commémoratif pour les patriotes, proposé par Isabelle Aumont. Aménagement d'une oasis de verdure et d'un chemin paysager offrant un parcours vers des panneaux d'interprétation sur la maison Boileau et les patriotes.

Projet 2 – Parc Boileau, proposé par Shannon Adams. Réalisation d'un parc détente avec une fontaine illuminée de bleu en mémoire de la maison Boileau, des boîtes à livres autour d'un jardin ainsi qu'une murale réalisée par des artistes locaux.

Projet 3 – Le Jardin Boileau : entre le passé et le présent, proposé par Karine Boulanger. Création d'un jardin écologique inspiré d'une version rustique d'un jardin à la française, en souvenir de la famille Boileau, pour rappeler le passé rural de Chambly, mais aussi pour sensibiliser les visiteurs à des enjeux environnementaux actuels.

Catégorie Parc-nature (Fontrouge)

Projet 1 – *Pumptrack*, proposé par Antoine Grant. Construction d'une piste dite à vagues ou à rouleaux, une piste pour vélo prenant la forme d'un parcours en boucle et présentant un enchaînement de bosses et de virages, où l'utilisateur « pompe » son vélo pour prendre de la vitesse sans pédaler.

Projet 2 – Pôle plein air de Chambly, proposé par Paul-Étienne Roy. Création d'un parc proposant des activités familia-



Alice Domingue, 10 ans, fait partie des finalistes retenus par la Ville et son budget participatif. (Photo : courtoisie)

les en plein air pour les quatre saisons en gardant comme vocation la conservation de la nature en place.

Projet 3 – Projet aires de repas-repos, rallye nature et sentiers aménagés pour les vélos, proposé par Alice Domingue. Aménagement d'espaces repas, intégration d'un rallye familial axé sur la nature et proposition de sentiers pour les cyclistes.



AUX SOURCES
DU BASSIN DE CHAMBLY
Sécurité alimentaire et matérielle



LA FRIPERIE
DU BASSIN Aux sources du style
passer nous voir, on est ouvert!

Les demandes de soutien alimentaire continuent à croître et nous avons besoin de dons afin d'aider directement la communauté dans le besoin.

Via notre site web as-bc.org ou directement sur place

Notre mission : aider, soutenir et accompagner les familles et les individus dans une perspective de développement de leur autonomie en matière de sécurité alimentaire et matérielle.
En cas d'insécurité alimentaire, communiquez avec nous!

1369, avenue Bourgogne à Chambly. Tél. : 450 658-1568

LA FRIPERIE DU BASSIN AUX SOURCES DU BASSIN DE CHAMBLY



122600292-100620



CONSULTATION GRATUITE

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
BOISVERT





AVANT



APRES

- Prothèses complètes
- Prothèses sur implants
- Réparations en 1 heure
- Service d'urgence
- Financement disponible

**122 rue Ouellette,
Marieville**

**450
460-7590**
www.votredenturo.com

1226001959-140218

Des comportements qui ne changent pas

Changer les mauvaises habitudes peut prendre du temps et il suffit de se promener dans quelques secteurs de Chambly sur le Golf afin de constater que certains comportements n'évoluent pas.

Un texte de **Jean-Christophe Noël**

Il faut vivre sous une roche lunaire pour ne pas avoir reçu les messages de conscientisation liés à l'environnement au fil de la dernière décennie ou plus. Or, dans le secteur à forte densité de Chambly sur le Golf, plusieurs citoyens semblent avoir été « épargnés » par cet effort de conscientisation collective visant le bien commun de la santé de la planète, l'espace vital de l'humain.

Un citoyen de la rue Joseph-Bresse, exaspéré de l'état des lieux, transmet au *Journal de Chambly* que « ça fait deux semaines que ce que vous voyez n'a toujours pas été ramassé. Vous avez beau avoir écrit un article sur le sujet il y a quelques semaines, rien n'a changé ».

L'article auquel se réfère le citoyen a été écrit à la mi-mai. À ce moment, dans ce même contexte, un autre citoyen découragé avait mentionné au journal que « c'est très régulier, ces gros déchets qui traînent sur le bord du chemin. Je fais des plaintes à la Ville. Éventuellement, quelqu'un vient ramasser, mais peu de temps après, ça recommence. C'est un cycle continu ».

**« C'est pas croyable. C'est une gang de cochons! »
- François Duquette**

Les demeures affectées par cette pollution, aussi néfaste pour la nature que pour la vue, sont des constructions de Habitations Trigone, gros joueur dans le domaine de la construction. L'entreprise avait signifié qu'elle « devait valider si les déchets proviennent de bâtiments locatifs ou de bâtiments vendus. Pour un bâti-

ment majoritairement vendu, la gestion des déchets sera tenue par un syndicat de copropriété ».

Avisée de la situation, Stéphanie Cocozza, associée directrice adjointe planification et développement chez Habitations Trigone, avait ajouté ceci : « J'ai parlé avec mon directeur de construction. Il ira faire un tour sur les lieux pour valider si les gens y ont *dompé* des choses. Nous avons habituellement des gestionnaires qui font des tournées de chantier, mais avec la situation actuelle, je ne sais pas si les tournées ont été aussi fréquentes. »

Lors de l'écriture de ces lignes, il n'avait pas été possible de parler à Trigone, cette fois.

Ailleurs

Non loin, dans le même secteur, François Duquette, citoyen de Chambly, s'indigne à son tour de sa trouvaille. Derrière une maison de la rue Daigneault, sur le terrain vacant, un individu peu scrupuleux s'est départi de plusieurs sacs à ordures, les laissant en amas aux yeux de tous.

« C'est pas croyable. C'est une gang de cochons! C'est décevant de voir du monde qui pense encore faire ça! », s'exclame l'homme scandalisé.



La situation autour des bennes à ordures ne change pas dans le secteur de Chambly sur le Golf et les déchets s'y accumulent sur des périodes de temps déraisonnables. (Photo : courtoisie)



Des sacs à ordures abandonnés tout bonnement représentent la trouvaille faite par François Duquette. (Photo : courtoisie)

Question aux lecteurs

Est-ce que les conséquences sont suffisamment sévères envers ceux qui polluent de la sorte?

redaction@journaldechambly.com

Les réseaux sociaux
n'ont pas de vrais journalistes

NOUS, OUI!

L'information vérifiée et vérifiable tous le jours.

Suivez-nous au :

journaldechambly.com

LE JOURNAL
DE CHAMBLY



Frédéric Khalkhal
Directeur de l'information

Martine Veillette
Journaliste

Jean-Christophe Noël
Journaliste

Frank Jr Rodi
Journaliste

Cellulaire au volant

Encore des gens téméraires

Malgré des campagnes de sensibilisation et les efforts déployés pour pincer les contrevenants, l'utilisation du cellulaire en période de conduite perdure dans les mœurs de certains.

Un texte de **Jean-Christophe Noël**

« Bien que ce soit subjectif, l'observation que nous faisons de la situation n'est pas nécessairement une réduction ou une augmentation, mais bien des comportements différents afin de ne pas se faire prendre. Les gens qui ne respectent pas le Code de la route le font de façon moins visible qu'auparavant », déclare Jean-Luc Tremblay, porte-parole de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent.

Cet ajustement force la police à adopter d'autres façons d'observer l'infraction.

« Les policiers à vélo sont mis à contribution. Furtivement, ils ont une capacité d'observation différente relativement à un policier dans une automobile. Les stratégies d'observation peuvent également se faire à pied. Ça fait partie des moyens mis en place pour s'assurer que les consignes sont appliquées », ajoute le sergent.

Les personnes fautives s'exposent à une infraction de 300 \$ plus les frais, pour un total de 487 \$. Cinq points d'incapacité seraient signalés au permis. Après avoir été déclaré coupable une première fois à ce type d'infraction, une trace demeure au dossier pendant une dizaine d'années. Si une deuxième offense devait se produire, le permis du conducteur se verrait révoqué sur-le-champ sans plaidoyer de culpabilité pour une période de trois jours.

Une campagne provinciale de prévention en lien avec la distraction au volant est prévue et devrait avoir lieu à la fin du mois de septembre.

La cour municipale de la Ville de Chambly mentionne qu'en 2019, pour les cellulaires au volant, 149 constats ont été délivrés. En 2020, à ce jour, pour les mêmes raisons, les constats distribués se chiffrent à 129.

Réglementation Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ)

Les articles liés à l'obstruction de la visibilité et à la distraction peuvent être flous, parfois, et demeurent méconnus. Par exemple, l'article 442 stipule que nul ne peut conduire un véhicule routier ou une bicyclette lorsqu'un passager, un animal ou un objet est placé de façon à obstruer la vue du conducteur ou à gêner la conduite du véhicule.

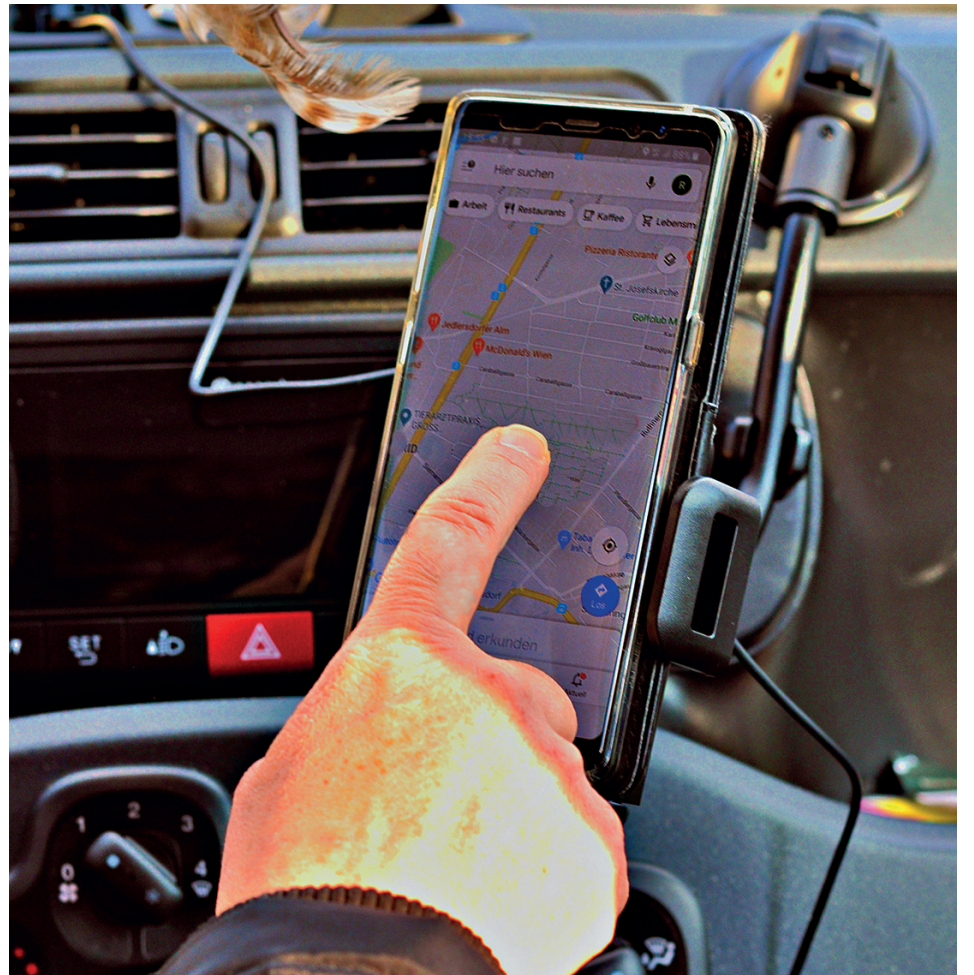
« Quand on suspend des objets à notre miroir tels un sapin qui sent bon, un couvre-visage, des dés en *minou* ou que l'on installe un accessoire sur notre tableau de bord, un policier pourrait considérer que ça gêne votre conduite et pourrait en effet vous remettre une contravention. Le but est d'éviter des angles morts plus importants », met en lumière Gino Desrosiers, relationniste auprès des médias à la SAAQ. L'infraction entraîne une amende minimale de 100 \$ (plus les frais), mais n'engage pas de points d'incapacité.

Si mon cellulaire est accroché sur un socle et que je m'en sers à titre de navigateur, ai-je le droit de changer de destination en conduisant?

« Théoriquement, vous pourriez le faire mais on ne le conseille pas, car ce n'est pas une tâche facile que de changer une destination. Si ce n'est que d'appuyer sur un seul bouton et, qu'automatiquement, la destination change, ça passe, mais le dispositif doit être positionné et conçu de façon à ce que le conducteur du véhicule routier puisse le faire fonctionner et le consulter aisément. Y entrer une nouvelle destination n'est pas une chose que l'on peut faire aisément », répond M. Desrosiers (article 443.1). L'infraction entraîne une amende minimale de 300 \$ (plus les frais) et 5 points d'incapacité.

Ai-je le droit d'avoir des écouteurs dont la seule utilisation consiste à parler avec un interlocuteur au téléphone?

« Le cycliste ne peut porter aucun écouteur. Le conducteur d'un véhicule routier ne peut porter qu'un écouteur à une seule oreille », détaille le porte-parole de la SAAQ (article 443.2). L'infraction entraîne



La distraction au volant cause beaucoup de dommages sur les routes du Québec. (Photo : courtoisie)

une amende minimale de 100 \$ (plus les frais) mais n'engage pas de points d'incapacité.

Si je n'utilise pas mon cellulaire, peut-il reposer sur le banc du passager?

« Pour ne pas qu'un policier dise que vous l'utilisez, l'écran doit être face au siège. Ça devient justifiable que vous ne l'utilisez pas. Mais si l'écran est vers le haut, un policier peut juger que vous l'utilisez. Ça dépend toujours de ce que le policier va constater et déduire de ce que vous faisiez », termine Gino Desrosiers (article 443.1).

« Il est interdit à tout conducteur d'un véhicule routier de faire usage d'un téléphone cellulaire ou de tout autre appareil portatif conçu pour transmettre ou recevoir des informations ou pour être

utilisé à des fins de divertissement, ou de faire usage d'un écran d'affichage. [...] Le conducteur du véhicule routier qui tient en main, ou de toute autre manière, un appareil électronique portatif est présumé en faire usage », précise la SAAQ.

La distraction au volant est l'une des causes les plus souvent mentionnées par les policiers concernant les accidents avec blessés et décès au Québec. Chaque année, en moyenne, de 2015 à 2019, la distraction était en cause pour :

- 130 décès (37 %);
- 600 blessés graves (41 %);
- 18 400 blessés légers (53 %).

NOUS EMBAUCHONS

Viens faire partie de l'équipe



Horaire temps plein et flexible



Avancement rapide



Équipe soudée



Reconnaissance



Transmets nous ton CV en restaurant ou par courriel
899 Boul. Périgny, Chambly
genevieve.meunier@post.mcdonalds.ca

RABAIS

25%

Sur toutes nos
**INSTALLATIONS
DE PNEUS D'HIVER**

faites avant le 15 octobre 2020.*
Économisez tout en évitant **l'achalandage!**

PNEU SOLUTIONS sur rendez-vous

PERFOMAX

VOTRE CENTRE DE MÉCANIQUE DEPUIS 10 ANS

2440, boul. Industriel, Chambly www.perfomax.ca 450 447-5155

Centre de services scolaire des Patriotes

Création du conseil d'administration

Le Centre de services scolaire des Patriotes (CSSP) est en appel de candidatures pour son conseil d'administration.

La loi 40, nommée par certains syndicats comme étant la réforme Roberge, a évincé les commissaires élus. Ceux-ci sont remplacés par un conseil d'administration composé de quinze membres, soit cinq membres des comités de parents, cinq membres du personnel scolaire et cinq représentants de la communauté.

Le (CSSP) lance son appel de candidatures visant à combler les 15 postes d'administrateurs de son conseil d'administration. Les membres de la communauté qui satisfont aux critères d'admissibilité ont jusqu'au 28 septembre pour soumettre leur candidature. Le conseil entrera en fonction à partir du 15 octobre.

Composition du conseil d'administration

Le conseil d'administration du CSSP sera composé de personnes compétentes, aux profils diversifiés et reconnues par leur milieu.

Le président et le vice-président seront désignés parmi les membres parents lors de la première séance publique du conseil d'administration. La date sera annoncée ultérieurement.

Un investissement à prendre au sérieux

Mission

La mission d'un centre de services scolaire est de soutenir les établissements d'enseignement, de les accompagner en leur rendant accessibles les biens et services et en leur offrant les conditions optimales leur permettant de dispenser aux élèves des services éducatifs de qualité. Pour ce faire, le centre de services scolaire organise les services éducatifs offerts dans ses établissements et s'assure d'une saine gestion des fonds publics.

Engagement

L'engagement des membres du conseil d'administration se traduira annuellement par 55 à 70 heures de travail en préparation et en participation à des comités de travail et à des séances publiques au cours desquelles sont adoptés les orientations et les grands encadrements de l'organisation ainsi que le budget. Environ six séances du conseil d'administration et trois ou quatre rencontres de comité de travail sont prévues chaque année, en soirée.



La loi sur l'instruction publique déposée par Jean-François Roberge a mis fin au mandat des commissaires scolaires francophones le 8 février dernier. (Photo : archives)

Qui peut poser sa candidature pour en être membre?

Parents et employés

Le parent d'un élève domicilié sur le territoire du CSSP qui est membre d'un conseil d'établissement ainsi que représentant au comité de parents peut se porter candidat, de même qu'un employé qui est membre d'un conseil d'établissement, d'une direction d'établissement et un membre du personnel d'encadrement. Les personnes admissibles recevront les documents de mise en candidature de la part du directeur général.

Représentants de la communauté

En plus d'être domiciliés sur le territoire du CSSP et de ne pas être membres du per-

sonnel, les représentants de la communauté doivent poser leur candidature pour l'un ou l'autre des cinq profils suivants.

- Détenir de l'expérience en matière de gouvernance, d'éthique, de gestion des risques ou de gestion des ressources humaines

- Détenir de l'expérience en matière financière ou comptable ou en gestion des ressources financières ou matérielles

- Être issu du milieu communautaire, sportif ou culturel

- Être issu du milieu municipal, de la santé, des services sociaux ou des affaires

- Être âgé de 18 à 35 ans

Comment présenter une candidature?

Tous les détails et le formulaire dans le but de soumettre une candidature pour les représentants de la communauté sont publiés au csp.ca. (JCN)

Question aux lecteurs

Avez-vous davantage confiance en l'efficacité du futur conseil d'administration qu'aux feus élus scolaires?

redaction@journaldechambly.com

LE JOURNAL
DE CHAMBLY

1668, avenue Bourgogne, bureau 204, Chambly
QC J3L 1Z1
450 658-6516

BUREAU DE L'ADMINISTRATION
1488, rue Montarville, Saint-Bruno
QC J3V 3T5
450 441-5300

Éditeur
Philippe Clair
pclair@versants.com

Adjointe administrative
Michèle Caya
mcaya@versants.com

Directrice ventes et solutions médias
Anne-Marie Clair
amclair@journaldechambly.com

Directeur de l'information
Frédéric Khalkhal
redaction@journaldechambly.com

Journalistes
Martine Veillette
mveillette@journaldechambly.com
Jean-Christophe Noël
jcnoel@journaldechambly.com
Frank Jr Rodi

Réviseur - Correcteur
Charles DuBois

Coordonnatrices
Mélanie Rainville
mrainville@journaldechambly.com
Kathia Gagné
kgagne@journaldechambly.com

Conseillers ventes et solutions médias
Nathalie Jobin
njobin@journaldechambly.com
Martin Laurier
mlaurier@journaldechambly.com

Directrice de production
Stéphanie Lambert
slambert@versants.com

Infographistes
Denis Kiopini
Christine Burke

Imprimerie
Transcontinental

Distribution
Publi-Sac

30 598 exemplaires

RÉSEAU SÉLECT

Richelieu

Retour de plusieurs services de loisirs

L'été tire à sa fin et avec le bilan favorable des dernières semaines au Québec dans le dossier de la pandémie de COVID-19, la Ville de Richelieu annonce la réouverture de certains services.

Bibliothèque

Dès le 8 septembre, il ne sera plus nécessaire de réserver ses livres et de prendre rendez-vous à la bibliothèque Simone-Monet-Chartrand. Certaines conditions devront être respectées pour assurer la sécurité de tous. Un maximum de trois utilisateurs sera admis à la fois dans la bibliothèque, pour une durée maximale de 30 minutes.

Les livres consultés mais non empruntés devront également être déposés dans une boîte de quarantaine prévue à cet effet. De plus, le port du masque et la désinfection des mains demeurent obligatoires.

Pour connaître l'ensemble des mesures ainsi que l'horaire de la bibliothèque, il est possible de consulter la page de cette dernière : <http://ville.richelieu.qc.ca/bibliotheque>

Maison des jeunes

En octobre, ce sera le tour de la maison des jeunes Le Bunker d'ouvrir ses portes.

La saison du camp de jour étant désormais une mission accomplie, l'équipe de la Saison du passeur travaille désormais à mettre en place, pour les adolescents, une programmation appropriée au contexte de la COVID-19.

Les installations du Bunker seront également adaptées à cette situation unique. Tous les détails de la programmation et des mesures sanitaires seront annoncés prochainement.

Chalet et location de salles

Le chalet du parc Florence-Viens sera à nouveau accessible au public prochainement. Il est aussi possible de louer le gymnase de l'école Curé-Martel et les autres salles de la Ville de Richelieu.

Encore une fois, certaines mesures exceptionnelles devront cependant être respectées. Par exemple, chaque locataire devra s'engager, au moyen d'une lettre d'entente, quant au respect des mesures sanitaires édictées par la Ville, le gouvernement du Québec ou les différentes associations sportives provinciales au moment de sa location.

Les locations pour des événements ou des fêtes privées ne sont toujours pas permises.



La Ville de Richelieu rouvre certains services. (Photo : Martine Veillette)

Remerciement

Le maire de Richelieu, Jacques Ladouceur, profite aussi de l'occasion pour remercier les utilisateurs de la piscine municipale et du camp de jour Ribonjeux dont les bons gestes ont grandement facilité le travail des employés : « Les Richelois ont

démontré une grande conscience sociale en respectant les mesures mises en place au début de l'été. Si tous continuent de bien faire les choses, je suis certain que la saison d'automne des loisirs sera couronnée de succès. » (MV)

BUDGET PARTICIPATIF
VOS PROJETS, NOTRE AVENIR !

C'est le temps de voter !

À la suite d'une analyse du comité de sélection, composé de citoyens siégeant sur les différentes tables consultatives municipales, neuf finalistes, soit trois par catégorie, ont été sélectionnés sur les 37 projets déposés.

Jusqu'au 14 septembre, tous les citoyens de Chambly, âgés de 16 ans et plus, sont invités à voter pour le projet de leur choix, dans chacune des trois catégories.

Simplement remplir le formulaire sur le site ville.chambly.qc.ca.

Les projets gagnants seront dévoilés cet automne.

CHAMBLY

ville.chambly.qc.ca

PROCHES AIDANTS
MASCULINS

L'ENTRAIDE PLUS
CENTRE COMMUNAUTAIRE

RESSOURCES PROCHES AIDANTS

• Information • Formation • Soutien psychosocial en groupe ou en individuel

Inscriptions obligatoires
• Places limitées

Les formations débuterons la semaine du 21 septembre à L'entraide Plus

- 12 ateliers thématique : Les hommes aidants (différents sujets)
 - Formation: Devenir aidant, ça s'apprend
 - Formation: Développer des comportements résilients
- Club de marche suivi de discussion dès le 12 septembre
 - Service psychosocial individuel
 - Groupe pour personnes endeuillées
 - 6 Conférences Zoom

Claude de Varennes
514.947.2385
ressourcehommes.entraideplus@outlook.com

Marie Yolande Pepin
514.574.5244
pepinyola@gmail.com

www.entraideplus.org
2437 Ave. Bourgogne, Chambly (Qc) J3L 2A5
tel 450 658-4469

Projet rendu possible grâce au soutien financier de: **L'APPU** POUR LES PROCHES AIDANTS D'ÂGÉS
MONTÉRÉGIE

Pour du sport-études à l'école secondaire de Chambly

Tel superman, fiston troque son équipement de hockey pour celui de baseball. C'est qu'il aime ça, le sport, mon grand. Ah oui ! Il joue au soccer aussi. Vous nous avez sans doute déjà croisés sur un terrain ou dans un aréna...

Alors que l'attention de tous est portée sur la rentrée scolaire et ses mesures sanitaires, fiston réfléchit déjà à son entrée au secondaire. Les jeunes en parlent aussi entre eux sur le banc des joueurs.

L'annonce de l'agrandissement de l'école secondaire de Chambly a été accueillie avec enthousiasme et soulagement par les familles de Chambly. Toutefois, est-ce

que des installations sportives pouvant accueillir des programmes de sport-études tels que ceux de l'école de Mortagne, à Boucherville, figurent sur les plans d'agrandissement?

Est-ce que notre école, en collaboration avec les associations sportives de Chambly, a réfléchi à cette possibilité, surtout lorsque l'on cherche des moyens de retenir nos garçons à l'école pour finir leur secondaire?

La Ville de Chambly pourrait également y contribuer en construisant un centre multisports semblable à celui de Varennes. Il s'agirait d'une seconde option pour les

élèves de Chambly. En dehors des heures de cours, les citoyens de la ville, ainsi que des villes avoisinantes, pourraient profiter des installations, rejoignant une plus grande clientèle que celle du centre sportif de pickleball, qui a dernièrement ouvert ses portes. D'ailleurs, l'ancien Rona sur la 112 pourrait changer de vocation.

Imaginez la motivation, la confiance, le sourire de votre enfant lorsqu'il se rendra à l'école en sachant que son après-midi sera consacré au sport qu'il aime. Imaginez la fierté des jeunes, leur sentiment d'appartenance envers leur école, leur ville et leurs associations sportives, qui, elles, se démarqueraient de plus en plus.

Imaginez-vous éprouvant un sentiment de sécurité et une tranquillité d'esprit, sachant votre ado à l'école de son quartier pour pratiquer un sport dans lequel il se sent reconnu et valorisé tout en y étudiant.

Pour tous les fistons pour qui la réussite scolaire dépend aussi de leur besoin de bouger, parents et citoyens de Chambly, faisons équipe pour leur permettre de gagner bien plus que des parties...

Claudine Ayotte, Chambly

L'indépendance de la CPTAQ

La Fédération de l'UPA de la Montérégie rappelle aux élus l'importance de respecter l'indépendance de la Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ).

La Fédération de l'UPA de la Montérégie demande aux municipalités de son territoire de respecter les décisions et les pouvoirs de la Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ). Elle rappelle que cette instance indépendante constitue une pièce maîtresse de la législation québécoise puisqu'elle a pour mission de garantir pour les générations futures un territoire propice à l'exercice et au développement des activités agricoles.

Jamais l'UPA ne décide de l'avenir des projets, mais elle fait part à la CPTAQ, comme les municipalités le font, des préoccupations des producteurs que nous représentons.

Les deux dernières années seulement, les municipalités de la Montérégie ont réclamé à la CPTAQ l'équivalent de 1000 terrains de football pour assouvir leurs besoins en développement. Sans l'intervention soutenue et cohérente de la Commission, depuis maintenant plus de 40 ans, l'agriculture familiale aurait disparu du portrait régional.

Je veux être bien clair, tout le monde appuie le développement économique et applaudit la création d'emplois. Ce que nous dénonçons, c'est l'attitude cavalière de certains élus municipaux qui tentent de faire croire à la population qu'il est nécessaire de détruire les sols cultivables du Québec pour assurer leur rentabilité. La vérité est tout autre : les terres agricoles sont tout simplement beaucoup moins chères que les espaces en zone industrielle, elles représentent donc une aubaine pour le secteur municipal et surtout pour les investisseurs! Voilà pourquoi la zone agricole de la Montérégie - le garde-manger du Québec - est sans cesse

dilapidée pour accueillir parcs industriels, projets résidentiels et espaces commerciaux.

Le manque d'engagement du gouvernement à donner un signal clair sur la protection du territoire agricole en Montérégie est de plus en plus flagrant, ce qui explique pourquoi plusieurs projets sont soumis directement au gouvernement par les promoteurs pour tenter de passer outre l'institution qu'est la CPTAQ. La Fédération de l'UPA de la Montérégie trouve cette façon de procéder honteuse, surtout dans une période où les citoyens du Québec

parlent de plus en plus d'autonomie alimentaire.

Il ne faut pas gouverner à coup de décrets. Il devient impératif que nos administrations municipales revoient leurs méthodes afin de planifier leur développement de façon plus durable. Pour y arriver, un signal clair du gouvernement et un soutien approprié seront nécessaires : les pouvoirs et les compétences conférés à la CPTAQ doivent non seulement être respectés par les villes, mais ils doivent aussi être bonifiés par le gouvernement.

La pression exercée sur le territoire agricole en raison de l'étalement urbain est devenue insoutenable. Les agricultrices et les agriculteurs demandent de la prévisibilité et souhaitent avoir la conscience tranquille alors qu'ils travaillent quotidiennement à nourrir leurs concitoyens.

Christian St-Jacques, président de la Fédération de l'UPA de la Montérégie.



Premières loges

Le quai fédéral qui se marie au bassin. (photo : courtoisie - Mathieu Pratte)

Prévention des incendies

Comme les visites de prévention à domicile ne cadrent pas dans le contexte de la pandémie, le Service d'incendie de la Ville de Chambly a opté pour un formulaire d'auto-inspection afin de sensibiliser les citoyens aux risques d'incendie.

Les citoyens sont donc invités à remplir un formulaire d'auto-inspection. Le formulaire vise notamment à vérifier le bon fonctionnement des avertisseurs de fumée, des détecteurs de monoxyde de carbone, des systèmes de chauffage et des installations électriques, en plus de rappeler la réglementation sur les foyers extérieurs, les appareils de chauffage et de donner des conseils de sécurité. Les résultats permettront au personnel du Service d'incendie de mettre à jour les dossiers des citoyens.

Il est possible de remplir le formulaire en ligne sur le site ville.chambly.qc.ca (Sécurité civile) ou de l'imprimer et de le retourner par la poste au Service d'incendie de Chambly au 1303, boulevard Fréchette, J3L 2Y9.

Au Québec, plus de 33 % des bâtiments résidentiels incendiés annuellement n'ont pas d'équipement de sécurité incendie en bon état de fonctionnement ou n'ont pas d'avertisseur de fumée. Le citoyen a un

rôle important à jouer afin de rendre son environnement plus sécuritaire.

Au Québec

En moyenne, les pompiers interviennent sur 16 500 incendies chaque année au Québec, soit 45 par jour.

Parmi les 16 500 incendies, plus de 5 600 touchent des bâtiments résidentiels, ce qui représente plus de 15 incendies de résidence par jour.

Parmi ces 5 600 incendies de bâtiments résidentiels, on dénombre plus de 1 100 feux de cheminée sans pertes.

Entre 2015 et 2017, 131 personnes sont décédées dans un incendie de bâtiment.

Près de 2 victimes sur 3 (63 %) sont de sexe masculin.

Près de 40 % des personnes qui décèdent dans les incendies de bâtiments sont âgées de 65 ans et plus.

Parmi les 1 250 incendies de cuisine, plus de 40 % sont dus à une distraction et ce sont les appareils de cuisson (four, cuisinière et autres équipements de cuisson) qui sont à l'origine de ces incendies dans 84 % des cas (Source : Sécurité publique Québec).



**JARDINS
DU COUVENT**
RÉSIDENCE PRIVÉE POUR ÂNÉS

ÉVÈNEMENT

VISITES VIP



**SEMAINE DU
14 AU 20
SEPTEMBRE**

**DANS
LES RÉSIDENCES
COGIR**



Résidents des résidences Cogir

**PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
POUR VOTRE VISITE VIP**

C'EST SÉCURISANT DE VIVRE EN RÉSIDENCE

- Des services de santé accessibles rapidement
- Une panoplie de professionnels disponibles à la résidence, sans devoir se déplacer

LA LIBERTÉ DE CHOISIR LA VIE QUE VOUS DÉSIREZ AU JOUR LE JOUR

- De nombreuses aires communes lumineuses
- Une vaste cour extérieure aménagée pour discuter ou relaxer
- Des appartements bien pensés qui répondent à vos besoins

NOUS AVONS À CŒUR VOTRE BIEN-ÊTRE

- Côté une équipe humaine et chaleureuse disponible 24/7
- Profitez d'une variété de loisirs diversifiés sans avoir à les organiser
- Ayez accès à des repas préparés par un chef

1226008754-090920

Communiquez avec nous
dès maintenant afin de
discuter de vos besoins.

425, rue Claude de Ramezay
Marieville

450 460-3141
jardinsducouvent.ca

Depuis
25 ans

+50
résidences

COGIR
RÉSIDENCES

Pour les visites en résidence, nous nous conformons
aux consignes gouvernementales.

À première vue PIQUE-NIQUE ACOUSTIQUE

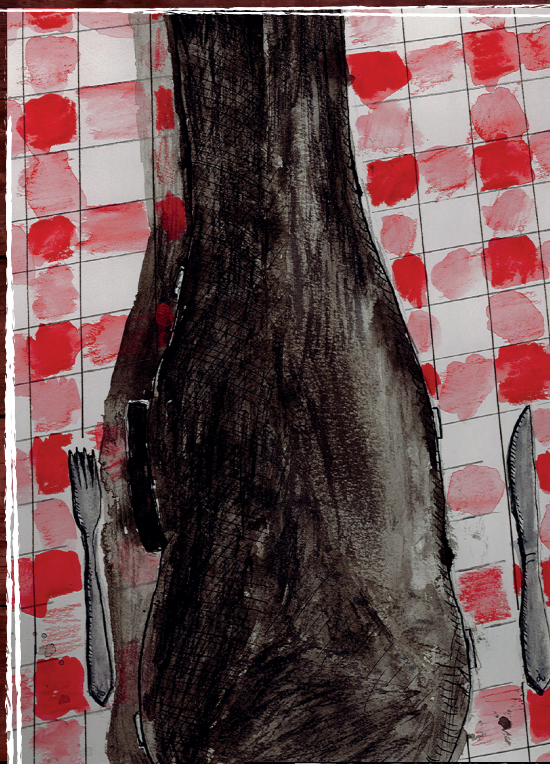
26 septembre

DÈS 16H AU PARC
FLORENCE-VIENS

Entrée gratuite

RÉSERVATION
450 658-1157 poste 225
ville.richelieu.qc.ca/premierevue

Réservez votre
pique-nique de
L'Érablière Meunier
au prix de 20\$



TOM CHICOINE | FOLK ROCK



LA CROISÉE D'ANTAN | TRAD



AVEC LA PARTICIPATION
DE MENTANA



Chambly

La ville adhère au Fonds des municipalités pour la biodiversité

La Ville de Chambly a annoncé son adhésion au Fonds des municipalités pour la biodiversité (Fonds MB), une initiative de la Société pour la nature et les parcs du Québec (SNAP Québec) et de la Fondation de la faune du Québec.

Avec cette adhésion, la Ville s'engage à verser chaque année dans le Fonds MB l'équivalent de 1 \$ par ménage, pour un total de 12 417 \$, lesquels seront utilisés pour des fins de conservation du territoire ou de protection des espèces. Ce montant sera bonifié de 31,25 %, soit 0,3125 \$ pour chaque dollar, grâce à la contribution du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques du Québec.

À Chambly, ces sommes serviront à réaliser des projets de protection des milieux naturels comme le nouveau parc-nature.

« En tant que Municipalité, nous avons un rôle important à jouer dans la préservation de la biodiversité et la lutte aux changements climatiques, de même que pour

la conservation, la restauration et la mise en valeur des milieux naturels de notre territoire. En adhérant au Fonds MB, nous posons un geste concret et responsable, permettant de développer des projets de protection pour la biodiversité » souligne Alexandra Labbé, mairesse de la Ville de Chambly.

12 417 \$
C'est la somme que s'engage à remettre la Ville au Fonds MB.

À propos du Fonds des municipalités pour la biodiversité

Le Fonds MB est destiné aux villes qui souhaitent se donner les moyens de lutter contre les changements climatiques et la perte de la biodiversité. Il vise notamment la protection des espaces naturels dans les milieux urbanisés.

Ainsi, chaque municipalité adhérente s'engage à verser 1 \$ par année et par foyer dans un fonds qui lui sera réservé et grâce auquel elle pourra accumuler les

sommes nécessaires à la réalisation de projets de protection des milieux naturels et conséquemment de la biodiversité. (JCN)



Chambly s'engage à verser chaque année dans le Fonds MB. (Photo : courtoisie)

Pour une tarification simplifiée



Pour en savoir plus sur le projet de refonte tarifaire du transport collectif dans la région métropolitaine, assistez à l'une des rencontres d'information en direct sur le web.



- 10 septembre — 17 h
- 14 septembre — 19 h
- 16 septembre — 14 h

Exprimez-vous !

Consultation publique

→ reponslamobilite.quebec

ARTM Autorité régionale de transport métropolitain



Info-citoyen

AGENDA

Ouverture de l'Écocentre

19 septembre et 3 octobre

8 h à 16 h

Heure du conte

3 octobre

10 h 30 et 13 h 30

Retour des collectes ménagères aux deux semaines

6 octobre

Collecte des encombrants

6 octobre

Assemblée du conseil municipal

6 octobre

19 h 30

3^e échéance - Taxes municipales

7 octobre

Fermeture des bureaux municipaux, de la bibliothèque et du Pôle culturel à l'occasion de l'Action de grâce

12 octobre

COLLECTE DES RÉSIDUS VERTS ET FEUILLES MORTES

Lundis 12, 26 octobre et 9, 23 novembre

CONTENANTS ADMISSIBLES :

- ▶ Sacs de papier et boîtes de carton (25 kg max.)
- ▶ Bacs roulants autres que bleus ou bruns (100 kg max.)
- ▶ Poubelles fermées et munies de poignées (25 kg max.)

IMPORTANT

Les bacs et les poubelles doivent être identifiés *Résidus verts* ou *RV*.

Tous les sacs de plastique (oxobiodégradables, compostables et biodégradables) sont REFUSÉS puisqu'ils nuisent au compostage et contaminent les sols et les cours d'eau.

Détails : ville.chambly.qc.ca (Environnement)

Journées de la culture

26 septembre, 12 h à 17 h



Les journées de la culture

Ayant pour thème *Les 1001 métiers de la culture*, la Ville de Chambly propose de nombreuses activités pour l'occasion. Les parcs Duvernay, Sainte-Marie, Akilas-Maynard et Noël-Lareau s'animeront en présentant des ateliers artistiques participatifs. Vous êtes invités à vous déplacer à bord du *Vélo Festif* pour voyager d'un parc à l'autre ! Terminez votre immersion culturelle par un spectacle au **Pôle culturel de Chambly, à 16 h !** Programmation complète : ville.chambly.qc.ca

Centre nautique Gervais-Désourdy

Les citoyens et les visiteurs peuvent profiter d'une saison prolongée au Centre nautique Gervais-Désourdy. Il est ouvert **tous les samedis et dimanches du mois de septembre, de 10 h à 17 h.** Les balades nautiques à bord du bateau *Le Chambly I* se poursuivent également les fins de semaine, jusqu'au **dimanche 20 septembre.** Nous vous invitons à profiter de ces dernières magnifiques journées de soleil pour découvrir votre bassin à bord d'une de nos embarcations. Réservation obligatoire dès 9 h : 450 658-6436 (pendant les heures d'ouverture)



Sondage parc des Rapides

La Ville de Chambly invite les citoyens à se prononcer sur le concept d'aménagement proposé pour le parc des Rapides, par le biais d'un sondage, lequel permettra de bien cerner leurs attentes et de préciser leurs préoccupations liées à la vocation et à l'aménagement de ce dernier.

Le sondage, qui doit être rempli avant le **13 septembre 2020**, est accessible par le biais du site ville.chambly.qc.ca ou en version papier disponible au Pôle culturel de Chambly.



Prévention des incendies

Comme les visites de prévention à domicile ne cadrent pas dans le contexte de la pandémie, le Service d'incendie de la Ville de Chambly a opté pour un formulaire d'auto-inspection, afin de sensibiliser les citoyens aux risques d'incendie. Les citoyens sont invités à le remplir en ligne par le biais du site ville.chambly.qc.ca (Sécurité publique) ou l'imprimer et l'acheminer par la poste au Service d'incendie. Détails : ville.chambly.qc.ca

Aménagement d'une nouvelle piste cyclable

Des employés du Service des travaux publics de la Ville de Chambly travaillent activement, depuis plusieurs semaines, à l'aménagement d'une nouvelle piste cyclable, d'environ 5 kilomètres, qui longera le boulevard De Périgny, de la rue Laforce jusqu'à la bande du canal de Chambly. L'aménagement devrait être terminé au cours de l'automne.



C'est le temps de voter pour vos projets préférés !

ville.chambly.qc.ca

Date limite : 14 septembre



BUDGET PARTICIPATIF
VOS PROJETS, NOTRE AVENIR !

Exposition
50 ans d'évolution en duo

10 septembre au 2 novembre

Pôle culturel de Chambly
1625, boul. De Périgny

par
Jacqueline Harvey
et Micheline Caillé



450 658-8788
ville.chambly.qc.ca



Des commerçants qui s'en sortent

Alors que le commerce de détail fait face à la crise sanitaire depuis des mois, plusieurs locaux du centre-ville de Chambly se libèrent et risquent de ne pas trouver preneur aussi vite que souhaité.

Un texte de Chloé-Anne Touma

L'explosion du commerce en ligne, en réponse à la pandémie, n'aura pas joué en faveur des détaillants locataires forcés de mettre la clé sous la porte, ni des propriétaires qui cherchent à louer ou à vendre sur l'avenue Bourgogne et les boulevards Fréchette et De Périgny.

Les récentes initiatives mises de l'avant par la Chambre de commerce et d'industrie du Bassin de Chambly (CCIBC), visant à stimuler l'activité au centre-ville, auront favorisé piétons et cyclistes au détriment des automobilistes, ce qui pourrait également avoir un impact sur la prospection immobilière.

En effet, si elle a été accueillie avec un enthousiasme marqué par les restaurateurs qui participent à la campagne « Solidaires pour la relance », l'incitation à

consommer local aura attiré beaucoup plus de citoyens vers les terrasses et les cafés que de nouveaux investisseurs vers les espaces commerciaux disponibles.

« C'est une période difficile, mais il y a beaucoup de gens qui cherchent des espaces commerciaux et nous les orientons. »
- Sébastien Dion

En entretien avec le *Journal de Chambly*, le président de la CCIBC, Sébastien Dion, se veut rassurant bien que lucide devant la situation : « C'est une période difficile, mais il y a beaucoup de gens qui cherchent des espaces commerciaux et nous les orientons. » Peiné de constater la fermeture de plusieurs commerces, il explique toutefois que de nouvelles propositions de locataires et propriétaires potentiels sont toujours étudiées dans le souci du zonage.

Des citoyens inquiets

Sur les réseaux sociaux de la Ville, des



citoyens font valoir leur inquiétude : « Moins de monde va vouloir aller dans ce secteur, donc les commerçants vont devoir se passer de l'achalandage des automobilistes », avance un citoyen en référence à la fermeture partielle de l'avenue Bourgogne entre Maurice et De Salaberry vers l'est la fin de semaine. Pour une autre citoyenne, « l'ouest de la ville est encore pénalisé [...] Et rien pour aider les commerces du secteur ouest ».

Interviewée par le journal, Marie-France Benoît, directrice principale de la firme de services conseils en immobilier Groupe Altus, juge qu'il faut considérer les habitudes des consommateurs : « Les commerces et les services de proximité pourraient profiter du fait que les télétravailleurs de Chambly dépensent moins en sorties et en restaurants au centre-ville de Montréal. Pour les commerces de proximité et de soins personnels (cafés, salons de coiffure

1226008745-090920

Un grand merci!

Madame Sandra Bolduc, directrice de l'organisme Posa Source des Monts, ainsi que Monsieur Serge Allaire, responsable du service J'ai faim à tous les jours, tiennent à remercier les commanditaires suivants pour leur appui des derniers mois, depuis le début de la crise que nous vivons :

- Les Marchés Lambert (IGA) de Chambly
- Valentine de Chambly
- Dépanneur Voisin de Richelieu
- Chaussures POP
- Le Journal de Chambly
- Librairie Larico
- École danse ta Vie
- Ferme Guyon
- Arachides Dépôt
- Cycles performance
- La famille de « feu Daniel Goedike » et ses donateurs
- Rossy Chambly

Toutes leurs bonnes actions ont été distribuées aux familles démunies de la région. Ensemble, on va plus loin!

Merci à la population d'appuyer notre mission comme toujours.

Envie d'aider auprès de gens de chez nous? Contactez-nous! 450 658-9898 poste 775

Pour tout don de plus de 50\$, un reçu d'impôt sera émis.

Nous acceptons les dons via notre site Internet

1226008745-090920

Du 14 au 20 septembre 2020

Biscuit Sourire

100\$ Taxes en sus.

Sandra Bolduc, Directrice générale de POSA Source des Monts et Serge Allaire, responsable du service J'ai Faim à tous les jours vous invitent à vous procurer les biscuits sourire au Tim Horton du boulevard Fréchette situé au 3601 boulevard Fréchette à Chambly (rond point)

LA VENTE TOTALE DE BISCUIT SOURIRE DU 14 AU 20 SEPTEMBRE AU COÛT DE 1\$ PLUS TX (1,15\$) SERA VERSÉE À L'ORGANISME.

Merci de votre générosité!

ent moins bien que d'autres



Locaux commerciaux disponibles sur les boulevards Fréchette et De Périgny.
(Photos : Chloé-Anne Touma)



et nettoyeurs) qui ont à payer des taxes, assurances et loyers, ce qui a fait le plus mal est le manque de liquidités. Quant à la rue commerciale de Chambly, elle est très axée sur la restauration. Plusieurs restaurants vont s'en sortir vu l'affluence des gens qui *anticipaient* d'y aller et la livraison comme option alternative. »

Avec l'annonce encore cette semaine de la fermeture de la boutique VRAC et VERT, dont les produits artisanaux avaient séduit les consommateurs écoresponsables,

force est de constater que c'est encore le secteur alimentaire qui s'en sort le mieux, malgré les défis à surmonter.

Question aux lecteurs

Depuis le début de la pandémie, consommez-vous plus local?

redaction@journaldechambly.com

**PORTES OUVERTES VIRTUELLES
DU 21 SEPTEMBRE
AU 2 OCTOBRE**

**VISITEZ NOTRE SITE WEB
COLLEGETRINITE.CA**

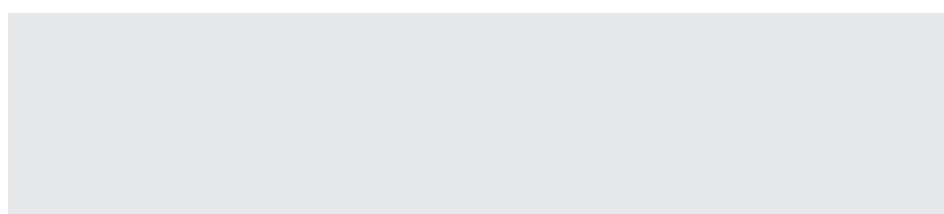
COLLÈGE TRINITÉ
école secondaire privée

alloprof.qc.ca



Découvrez le nouveau site d'Alloprof. De l'aide aux devoirs... et tellement plus.

alloprof



Ensemble ON RÉUSSIT!



PORTES OUVERTES VIRTUELLES
Dès la mi-septembre

PORTES OUVERTES SUR PLACE
Dimanche 20 septembre
Visite guidée sur rendez-vous
(Inscription sur notre site web)

ÉSSJ EN FÊTE 2.0
Activités en ligne pour les jeunes de 5^e et 6^e année

SÉANCES D'INSCRIPTION
3 et 4 octobre 2020
Formule d'entrevues personnalisées au besoin

TIRAGE D'UNE BOURSE D'ÉTUDES DE 500 \$

Une école pour tous, un programme pour chacun

Programme d'enseignement personnalisé (PEP)

Cheminement où l'élève accomplit les deux années du 1^{er} cycle en trois ans

Programme d'aide à la réussite (PAR)

Avec le choix du PARcours selon les suivants :

- › Arts et création
- › Sports et plein air
- › Robotique et programmation
- › Menuiserie et mécanique

Programme régulier avec option

- › Multisports
- › Multisciences
- › Multimédia et arts visuels
- › Orientation futsal (NOUVEAU!)

Programme d'éducation internationale

Concentration langues et bonification en éducation physique

Votre enfant peut avoir accès au transport scolaire hors territoire. Informez-vous aussi sur notre système de covoiturage.



ÉCOLE SECONDAIRE
SAINT-JOSEPH
DE SAINT-HYACINTHE

2875, avenue Bourdages Nord
Tél. : 450 774-3775

essj.qc.ca

1226008690-090920

Yves-François Blanchet demande que cesse l'anglicisation de Montréal

Yves-François Blanchet, député de Beloeil-Chambly, s'inquiète des nouvelles données fournies par l'Enquête sur les exigences linguistiques auprès des entreprises, des municipalités et des arrondissements de Montréal menée par l'Institut de la statistique du Québec au profit de l'Office québécois de la langue française.

L'enquête révèle que la proportion des entreprises exigeant des compétences linguistiques en anglais pour l'embauche atteint des sommets au Québec.

Devant le buste du docteur Camille Laurin, père de la Charte de la langue française, œuvre d'art située à l'angle des rues Sherbrooke et Saint-Urbain à Montréal, le chef du Bloc québécois, Yves-François Blanchet, et son porte-parole en matière de Langues officielles, Mario Beaulieu, accompagnés du député de Longueuil-Saint-Hubert et ancien porte-parole du Mouvement Québec français, Denis Trudel, partagent leur crainte à l'effet que cette tendance menace le droit des Québécois à travailler en français, en particulier à Montréal, et de ce fait la survie même du français comme langue nationale.

Alors que le gouvernement du Québec prépare son plan sur la valorisation de la langue française, le chef du Bloc québécois et député de Beloeil-Chambly, Yves-François Blanchet, exprime son soutien à l'exercice de renforcement de la Charte de la langue française. Il annonce que son parti ira de nouveau de l'avant avec son propre projet de loi visant à assujettir à la Charte de la langue française du Québec les entreprises sous juridiction fédérale établies en territoire québécois.

« La langue française est la langue commune et nationale de tous les Québécoises et Québécois. Si les partis fédéraux reconnaissent, comme ils le prétendent, que le Québec forme une nation, alors il serait logique qu'ils reconnaissent que c'est l'Assemblée nationale du Québec qui a, seule, la légitimité pour légiférer le secteur culturel et la langue sur le territoire du Québec », affirme Yves-François Blanchet. « Les décennies d'hypocrisie doivent cesser avant que Montréal ne perde sa position de seconde ville française au monde. »

Le projet de loi que déposera le Bloc québécois permettrait aux milliers de travailleuses et travailleurs qui ne bénéficient pas actuellement de la protection de la Charte de la langue française dans leur milieu de travail de pouvoir travailler en français au Québec. Il viendrait, le cas



Yves-François Blanchet, député de la circonscription de Beloeil-Chambly. (Photo : archives)

échéant, soutenir la loi canadienne, ce que l'Assemblée nationale aura instauré au Québec.

À la défense des communautés francophones et acadienne

M. Blanchet a tenu à rappeler que la langue française doit être défendue et respectée sur l'ensemble du territoire canadien et promue partout en Amérique, et que les communautés francophones et acadienne peuvent compter sur le soutien sans équivoque et la collaboration du Bloc québécois. « À travers les mailles d'un fragile filet de protection du français, on voit bien que l'idéal canadien demeure l'assimilation progressive des francophones au sein de la mer anglaise d'Amérique du Nord. Ça n'arrivera pas! »

« En plus de favoriser constamment l'anglicisation du Québec, le gouvernement fédéral manque lamentablement à ses devoirs et obligations envers les communautés francophones et acadienne. Les francophones au Canada ont souvent l'impression d'être des citoyens de seconde langue, comme nous l'avons vu dans la gestion de la pandémie par Ottawa. Le Bloc québécois est présent pour les appuyer face aux défis immenses qu'ils doivent relever et pour rappeler à l'ordre le gouvernement fédéral », soutient le porte-parole du Bloc québécois en matière de Langues officielles et député de La Pointe-de-l'Île, Mario Beaulieu.

Le chef du Bloc québécois et monsieur Jean Johnson, président de la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) du Canada, ont d'ailleurs convenu d'une rencontre prochaine pour faire le point sur les effets de la pandémie sur la francophonie canadienne et envisager les actions communes à venir. De plus, le Bloc québécois veut se faire promoteur d'une alliance amicale de toutes les communautés francophones d'Amérique. (JCN)

Alloprof

Nouvelle plateforme éducative et intelligente

Alloprof, l'organisme d'aide aux devoirs, dévoile le fruit de près d'un an de travail : une toute nouvelle plateforme Web à la fine pointe de la technologie afin de soutenir les jeunes élèves et leurs parents dans la persévérance scolaire.

Alloprof entrevoit une importante croissance de la demande pour ses services en ligne et propose dorénavant une expérience globale améliorée et plus rapide.

La nouvelle plateforme d'Alloprof (www.alloprof.qc.ca) intègre un outil de recherche guidée facilitant la recherche de sujets, de contenus, de matières et d'exercices, autant sur ordinateur que sur appareil mobile, ainsi que des recommandations de contenu selon le profil de l'utilisateur. Afin de rendre l'apprentissage encore plus intuitif, la navigation et l'ergonomie ont été simplifiées, et de nouvelles images et vidéos ont été intégrées à la plateforme.

« Ce que l'on souhaite, c'est que les importantes améliorations mises en place contribuent à l'augmentation de la réussite scolaire des élèves. Les jeunes apprennent tous à leur manière, et ces nouvelles fonctionnalités promettent d'accroître la capacité de la plateforme à personnaliser l'expérience de l'apprentissage et donc de doubler l'utilisation des services d'Alloprof d'ici trois ans », soutient Sandrine Faust, directrice générale et cofondatrice d'Alloprof.

D'ici trois ans, l'organisation prévoit aider 80 % des élèves du Québec, alors qu'elle

en soutient actuellement 55 % par année. Au total, l'organisme veut atteindre 100 millions d'accompagnements annuels d'élèves et de parents (pour 47 millions en 2019-2020, soit une augmentation de 113 %).

Le vent dans les voiles

En plus d'avoir intégré des milliers de pages Web résumant plus de 3000 notions scolaires dans la nouvelle plateforme, Alloprof en a profité pour revoir son identité virtuelle. En effet, Flo, un petit personnage taquin, devient officiellement le visage d'Alloprof. « Sympathique et rieur, il se veut une présence rassurante et constante pour accompagner les jeunes, les parents et les enseignants sur notre site Web et se pointe le bout du nez dans nos outils numériques et imprimés. Son visage est très expressif, c'est comme un émoji! », se réjouit Marc-Antoine Tanguay, porte-parole et directeur de la stratégie d'Alloprof.

Le ministre de l'Éducation et député de Chambly, Jean-François Roberge, ajoute : « De toute évidence, le numérique a un rôle à jouer dans la formation des élèves, et ce rôle est appelé à grandir dans les mois et les années à venir. Par ailleurs, nous avons pour nos jeunes des objectifs ambitieux de taux de diplomation et de développement de leur compétence numérique. Au Québec, Alloprof est déjà présent dans ces deux sphères avec un site Web riche, alimenté par des enseignants, vers lequel se tournent naturellement des centaines de milliers de jeunes et de parents pour consolider les apprentissages. Nous sommes heureux d'investir dans ce projet majeur d'Alloprof qui a l'ambition de



Alloprof lance sa nouvelle plateforme. (Photo : archives)

contribuer à l'atteinte de nos grands objectifs éducatifs, malgré les défis posés par la COVID-19. »

Selon une récente étude Ipsos (2020), la gratuité, l'accessibilité aux services partout au Québec, l'aide en ligne ainsi que le contenu éducatif primaire et secondaire font en sorte que 92 % des jeunes et 96 % des parents recommandent Alloprof. La nouvelle plateforme viendra renforcer cette expérience que les Québécois aiment tant depuis bientôt 25 ans.

Alloprof annonce également qu'une vaste étude sur l'impact de sa nouvelle plateforme et de ses fonctionnalités avancées

sur la réussite scolaire des élèves sera menée au cours des trois prochaines années par le professeur Thierry Karsenti, titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur le numérique en éducation. Cette étude aidera notamment l'organisme à bonifier ses outils pour améliorer continuellement sa contribution à l'éducation au Québec.

À propos d'Alloprof

Alloprof engage les élèves du Québec et leurs parents dans la réussite éducative en leur offrant gratuitement des services professionnels et stimulants de soutien scolaire. L'an dernier, l'organisme aura aidé plus de 700 000 élèves et parents. (JCN)



**Ensemble,
on s'engage pour
la réussite scolaire
de nos jeunes.**

**SOYEZ DE LA NOUVELLE
GOUVERNANCE SCOLAIRE.**

Posez votre candidature
d'ici le 28 septembre sur CSP.ca

Centre
de services scolaire
des Patriotes
Québec





L'abc d'une rentrée scolaire sécuritaire

De l'attribution **d'un local par groupe-classe** au **lavage des mains**, en passant par des solutions pour assurer **l'enseignement de toutes les matières** et **un soutien accru** aux élèves, on a adopté des mesures pour une rentrée réussie et sécuritaire.

Consultez la foire aux questions

[Québec.ca/rentrée](https://quebec.ca/rentrée)

Fondation St-Hubert

Consignation remet 100 000 \$

La collecte mobile mise sur pied par Consignation, en collaboration avec la Fondation St-Hubert, aura offert un débouché aux contenants consignés qui n'étaient plus acceptés chez les détaillants en raison du confinement. Surtout, elle permet de combler les besoins alimentaires de milliers de Québécois durement touchés par la pandémie de COVID-19.

Consignation a annoncé le 13 juillet dernier qu'elle remettra un chèque de 100 000 \$ à la Fondation St-Hubert afin de soutenir les Banques alimentaires du Québec.

Ce soutien financier est possible grâce aux contenants consignés dont ont fait don des milliers de Québécois au cours des huit dernières fins de semaine dans des points de dépôt aménagés à l'extérieur des rôtisseries St-Hubert.

La collecte mobile, placée sous le thème « Donner ses contenants consignés, c'est donner à manger à quelqu'un » s'était mise en branle en mai dernier dans les banlieues de Montréal et en Estrie pour permettre aux consommateurs de rapporter les nombreux contenants accumulés durant la pandémie, tout en venant en aide aux citoyens dans le besoin.

La valeur de la consigne de la récolte se chiffre à 49 915 \$, lequel montant est bonifié de 50 085 \$ par Consignation afin de remettre un chèque de 100 000 \$. Ce montant permettra d'offrir 300 000 repas aux personnes en situation d'insécurité alimentaire.

Quelques chiffres

Au total, il y a eu 72 collectes organisées et 855 000 contenants consignés recueillis. Selon les Banques alimentaires du Québec, un don d'un dollar permet d'offrir de la nourriture pour une valeur de 12 \$ ou l'équivalent de trois repas à des familles en situation de pauvreté.

« Les Québécois ont répondu spontanément à cet appel à la générosité et nous sommes très heureux des résultats de cette campagne organisée dans l'urgence, a souligné Sophie Boissonneault, directrice marketing de Boissons Gazeuses Environnement (BGE) qui chapeaute le programme Consignation. En faisant don des bouteilles et canettes qu'ils ont accumulées, les Québécois ont posé un geste à la fois écologique et humanitaire. »

Tous les contenants recueillis lors de ces collectes ont été réacheminés dans le système de consigne, où ils seront recyclés à



Donner ses contenants consignés, c'est donner à manger à quelqu'un.

Ce montant permet d'offrir 300 000 repas aux personnes en situation d'insécurité alimentaire. (Photo : courtoisie)

100 %. « Les restaurants St-Hubert n'ont pas hésité à prêter main-forte à BGE pour offrir leurs espaces de stationnement afin de recevoir les installations de Consignation et son personnel pour

recupérer les contenants consignés. La Fondation St-Hubert remettra avec fierté le fruit de cette belle collaboration », a commenté la directrice de la Fondation St-Hubert, Josée Vaillancourt. (FR)

URGENT BESOIN DE PROPRIÉTÉS À VENDRE.
ÉVALUATION GRATUITE !!
 Disponible 7 jours sur 7

En ce contexte exceptionnel,
comptez sur moi!

NOUVELLE

Chambly – 1636, Niverville. Superbe condo situé dans secteur très recherché! À aire ouverte! Magnifique cuisine! Entièrement chauffé par pl. radiant! Foyer au gaz! 2 stationnements! À pied de tous les services!

NOUVELLE

Farnham – 1635, Baron. Magnifique cottage 3 chambre même étage! Pl. bois & céram! Syst. de chauffage et clim central! Superbe cuisine avec comptoir de quartz! À pied de l'école primaire!

NOUVELLE

Carignan – 3386, Chemin Ste-Thérèse. Sise sur 30 000 pi2 de terrain! Grand cottage à aire ouverte! Pl. bois! 2 salles de bain complètes! S-sol aménagé! Grand garage détaché chauffé.

NOUVELLE

Saint-Hubert – 1654, rue des Molènes. Superbe condo situé dans secteur très recherché! À aire ouverte! Magnifique cuisine! Entièrement chauffé par pl. radiant! Foyer au gaz! 2 stationnements! À pied de tous les services

NOUVELLE

Saint-Jean-sur-Richelieu – 165, rue Pierre-Thuot. Beau cottage ayant subi de nombreuses rénos! Pl. bois & céram! 5 chambres! Belle cour arrière clôturée et aménagée!

VENDU EN 8 JOURS !

Chambly – 259, rue Bélique

VENDU EN 15 JOURS !

Marieville – 2400, rue des Roseaux, app. 401.

VENDU !

Cowansville – 107, rue Arthur-Villeneuve.

VENDU EN 11 JOURS !

Chambly – 2131, rue Marie-Anne-Légras.

Yannick Gingras

Courtier immobilier
Re/Max Évolution
 1055, boul du Séminaire – bureau 302
 St-Jean-sur-Richelieu J3A 1R7
 Tél. : 450 349-5868

514 892-7973

yannickingras.com

Vous voulez vendre ou acheter, CONFIEZ-MOI VOS PROJETS!

1226008707-090920

MRC de Rouville

La campagne *J'emballe local*

La MRC de Rouville a dévoilé les résultats de sa campagne de financement participatif *J'emballe local*, qui s'est déroulée sur le site de La Ruche au cours des dernières semaines.

Grâce à la mobilisation citoyenne, un montant de 32 600 \$ a été amassé, représentant 29 % de plus que l'objectif fixé.

En plus des contributions des citoyens et citoyennes, la MRC de Rouville a injecté 16 030 \$ en bonifiant les achats de cartes-cadeaux, une bonification qui profitera directement aux commerçants de la région. De plus, Desjardins a remis un montant additionnel de 25 000 \$ dans le cadre de son programme *Du cœur à l'achat*. Cette contribution sera versée en parts égales aux organismes soutenus par la campagne, soient le Centre d'action bénévole La Seigneurie De Monnoir, le Centre d'action bénévole de Saint-Césaire, l'Entraide maternelle du Richelieu (EMRI), la Maison des jeunes L'Adrén'Ado de Marieville, la Maison des jeunes Le BUNKER de Richelieu, la Maison des jeunes des Quatre Lieux de Saint-Césaire, la Popote roulante d'Ange-Gardien et Les Jardins de la Terre de Saint-Paul-d'Abbotsford. Ce sont donc des retombées totales de 73 290 \$ qu'aura permis de générer ce grand effort de solidarité pour le bénéfice des commerces locaux et des organismes de première ligne.

« Desjardins est heureux de constater l'effet de levier que procure la campagne auprès des commerces locaux et les retombées pour toute la collectivité », a déclaré Jean-Luc Dasté, directeur général de la Caisse Desjardins de Rouville. « Notre participation représente un soutien pour les organismes qui rendent des services indispensables en cette période de pandémie. Je tiens à remercier tous ceux et celles qui ont appuyé la campagne en se procurant une carte-cadeau ou en faisant un don. Par ailleurs, je tiens à saluer le travail de la MRC de Rouville, qui a su orchestrer cette campagne de main de maître avec le soutien de La Ruche. »



L'Adrén'Ado, maison des jeunes de Marieville, fait partie des organismes bénéficiant de la campagne. (Photo : archives)

« Le succès de la campagne *J'emballe local* doit être une grande source de fierté pour nous tous », a déclaré Anne-Marie Dion, directrice générale à la MRC de Rouville. « Grâce au soutien de la population de la MRC de Rouville et de l'extérieur de la région, nous avons pu soutenir concrètement nos commerces locaux qui ont payé le prix fort de la pandémie. Je les remercie de leur appui de même que pour l'aide reçue par la Chambre de commerce au Cœur de la Montérégie. Finalement, c'est toute la communauté qui profitera de cet investissement et qui gagnera en vitalité. Quelle belle réussite collective! »

À propos de la MRC de Rouville et de la Chambre de commerce au Cœur de la Montérégie

Soucieuse de prêter main-forte aux initiatives locales et d'accompagner les entrepreneurs de la région dans leur cheminement d'affaires, la MRC de Rouville s'engage à être présente sur le territoire pour soutenir les projets de

développement économique. Quant à la Chambre de commerce au Cœur de la Montérégie, elle a pour mission de veiller à la croissance et à la réussite économique locale et de stimuler les échanges commerciaux entre ses membres. Ensemble, les deux organismes offrent aux commerçants de la région un soutien favorisant le dynamisme économique de la MRC de Rouville.

A propos de La Ruche

La Ruche est un organisme à but non lucratif qui a pour mission de favoriser l'émergence d'initiatives pour stimuler le rayonnement et la vitalité d'une région. Par l'entremise de sa plateforme de financement participatif et de ses partenaires, elle contribue concrètement au déploiement de nouvelles initiatives au Québec. Depuis sa création, La Ruche a récolté 5 496 589 \$ en financement participatif, par 49 141 contributeurs, et ce, dans les six régions dans lesquelles elle est active (Québec, Montréal, Estrie, Bas-Saint-

Laurent et Mauricie). La Ruche innove par son accompagnement humain, par son alliance de plus de 275 ambassadrices et ambassadeurs, par ses programmes de financement additionnels ainsi que par son concept régional.

A propos programme *Du cœur à l'achat*

En vue de soutenir la vitalité socio économique des communautés dans le contexte de la COVID-19, Desjardins met en place un programme de soutien pour l'ensemble du Québec. Desjardins appuiera les campagnes de financement participatives permettant au grand public de soutenir les commerces locaux et d'appuyer les organismes du milieu à l'aide d'un don. Cette initiative associe solidarité, stimulation de l'économie locale et participation citoyenne en facilitant les campagnes de financement pour le bénéfice d'organismes et de regroupements d'entreprises touchés par la COVID-19. Le programme *Du cœur à l'achat*, encouragé par Desjardins, prend fin le 31 août 2020. (JCN)



*** VENDU ***



CHAMBLY, 951, RUE CHAUMONT,
ANNAIS ET DAVID MERCI DE VOTRE CONFIANCE
CENTRIS # 2748964

*** VENDU ***



CHAMBLY, 39 RUE DE L'ÉGLISE,
MONSIEUR ET MADAME MASSÉ, FÉLICITATIONS ET
MERCİ DE M'AVOIR CHOISI

ÉVALUATION GRATUITE DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ,
J'AI VRAIMENT BESOIN DE MAISONS TOUTES CATÉGORIES, LE MARCHÉ EST À SON APOGÉ !!! PROFITEZ-EN !!!

À VOTRE SERVICE AVEC FIERTÉ DEPUIS PLUS DE 30 ANS !

1282 Bourgogne Bureau 200, Chambly, Québec, J3L 1X9

Cellulaire : 514 591-1889

Bureau : 450 658-8211

nicolegingras.com



Tranquilli-T

RE/MAX
OPTEZ POUR LA TRANQUILITÉ

Suivez-moi sur



1226008706-090920

La page VERTE

Huit habitudes polluantes à abandonner

Vous voulez adopter un mode de vie plus vert? Certaines de vos habitudes bien ancrées sont peut-être plus polluantes que vous ne l'imaginez. En voici donc huit à bannir sans tarder — et leurs solutions sensées.

1. Jeter des médicaments dans la toilette ou aux ordures : apportez-les plutôt au comptoir des prescriptions à la pharmacie (c'est facile et gratuit!).

2. Boire de l'eau embouteillée : sauf exception, l'eau du robinet est d'une qualité irré-

prochable au Québec. Au besoin, optez pour un système de filtration.

3. Mettre des appareils électroniques désuets à la poubelle : trouvez plutôt un point de dépôt officiel dans votre municipalité; vos objets obsolètes seront démantelés et recyclés.

4. Écraser ou jeter ses mégots par terre : repérez le cendrier le plus près avant de vous allumer une cigarette, ou procurez-vous un cendrier de poche.

5. Utiliser des pailles de plastique à usage unique : refusez les pailles jetables au restaurant. Si vous le désirez, apportez vos propres pailles en silicone ou en métal.

6. Se démaquiller avec des produits jetables : il existe des lingettes et des tampons démaquillants très efficaces et lavables à la machine. Essayez-les!

7. Conduire vite et de façon brusque : pour éviter de brûler du carburant à l'excès, réduisez votre vitesse et effectuez vos manœuvres en douceur.

8. Nettoyer avec des produits toxiques : les produits écologiques sont très performants; vous pouvez aussi découvrir les vertus du vinaigre, du citron ou du bicarbonate de soude.



Pierre Bessette
COURTIER IMMOBILIER
514 820-9099
pbessette@remax-quebec.com



DUPLEX



512- Situé en plein centre-ville, 2 bâtiments 199999\$ comprenant 13 unités commercial et résidentiel entretenue avec fierté, toujours loué, grand stationnement et près des services. Vous avez la passion d'investisseur, passez à l'action!

BORD DE L'EAU



219- Site exceptionnel pour bâtir votre projet de rêve sur un grand terrain de 26771 pi.ca. avec un très beau bord de l'eau de 90 pieds de façade et donnant directement sur le bassin de Chambly. Magnifique vue sur l'eau, navigable et vous êtes à proximité des services, école primaire, parc, garderie, piste cyclable et des grandes artères #112, #116, #10 et #20.

Zoom sur les formes d'énergies renouvelables



On dit qu'une énergie est renouvelable si elle est disponible en grande quantité (inépuisable) et qu'elle peut être exploitée sans que cela nuise à l'environnement, ou très peu.

Formes

Les formes d'énergies renouvelables se divisent en cinq grandes catégories ou familles :

1. Solaire (soleil);
2. Éolienne (vent);
3. Hydraulique (eau);
4. Biomasse (matières organiques);
5. Géothermie (chaleur du sol).

Choix

C'est indéniable : nos habitudes de vie et de consommation ont des impacts sur l'environnement. Ainsi, lorsque vous faites des rénovations ou que vous achetez un

appareil nécessitant de l'énergie pour fonctionner, par exemple, privilégiez les formes renouvelables afin de réduire votre empreinte écologique. Vous pourriez notamment poser les gestes suivants :

- Convertir votre système de chauffage au mazout pour un système à l'hydroélectricité;
- Opter pour le chauffage géothermique pour une construction neuve;
- Installer des panneaux solaires pour réchauffer l'eau de votre piscine;
- Troquer votre véhicule à essence contre une voiture électrique.

En investissant massivement dans les énergies renouvelables dès maintenant, nous pourrions un jour vaincre notre dépendance aux formes polluantes. Pensez-y!

SYLVIE GRÉGOIRE
COURTIER IMMOBILIER
SYLVIE.GREGOIRE@REMAX-QUEBEC.COM
WWW.REMAX-QUEBEC.COM



RICHARD MASSICOTTE
COURTIER IMMOBILIER
514 442-7424
RICHARD.MASSICOTTE@REMAX-QUEBEC.COM
WWW.REMAX-QUEBEC.COM



CHALET AVEC REVENUS BROMONT



Investissement sur... Bungalow comprenant un jolie bachelor au sous-sol. Secteur très intime à proximité de tous les services.

NOUVEAU 199 900\$



Idéal pour 1er acheteur. Espace de vie à aire ouverte, belle luminosité tout au long de la journée. Salle de bain avec douche indépendante, à proximité d'une école.

COMMERCIAL



Bâtisse commerciale sur route très achalandée, multiple possibilité. 14993 PC

NOUVEAU CONDO 3 CC



Charmant condo contemporain très lumineux, situé dans le nouveau secteur de Carignan. Une rareté sur le marché puisque ce condo offre 3 chambres à coucher, 2 stationnements.

À LOUER



Tout inclus! Cuisinière, réfrigérateur, micro-onde, laveuse-sécheuse, lave-vaisselle, climatisé, chauffé/éclairé et internet. Situé dans le quartier le plus huppé et en vogue de Brossard à proximité du quartier Dix30.

Clients en attente pour maison à rénover, terrain, clés en main. Acheteurs qualifiés, occupation rapide ou longue. Appelez-nous rapidement. Richard ou Sylvie.



L'Internet le plus rapide à la maison.

Passez à l'Internet le plus rapide au Québec avec des vitesses totales allant jusqu'à 1,5 Gbit/s!

PASSEZ À INTERNET ET TÉLÉ FIBE

Profitez d'un crédit de 30\$/mois* pendant 2 ans. Maintenant seulement:

À PARTIR DE **124⁹⁰**\$/mois²

Prix courant 154,90\$/mois.

Les prix peuvent augmenter pendant l'abonnement.
*Crédit octroyé à la fin de la période de facturation complète².
Des frais d'activation de 59,95\$ s'appliquent³.

- ✓ Internet Fibe Gigabit 1,5 avec l'utilisation illimitée.
- ✓ Le forfait télé Départ incluant les chaînes généralistes telles qu'ICI Radio-Canada, TVA et V.
- ✓ L'enregistreur Partout chez vous 4K⁴.

Vérifiez la disponibilité
1 855 570-7535 • bell.ca/fibre
Visitez le magasin Bell de la Place Chambly

Fibe | Bell



1226008743-090920

Carignan

Spectacle de Shirley Théroux



Shirley Théroux sera en spectacle à Carignan le 16 octobre. (Photo : courtoisie)

Accompagnée de son pianiste Éric Sénécal, l'icône Shirley Théroux présente sa première tournée solo, faisant une escale à Carignan.

Sous la direction artistique de son amie Lise Dion, elle offre un spectacle rempli d'émotions, de souvenirs et d'anecdotes teintées d'humour. Le rendez-vous a lieu le 16 octobre, à 19 heures, au Centre multifonctionnel, au 1555, rue de l'École.

Gratuit

Le spectacle est gratuit. Toutefois, les places sont limitées et réservées aux citoyens de Carignan. Pour respecter les mesures de distanciation exigées par la santé publique, la capacité maximale de la salle a été définie à 30 personnes.

Pour réserver une place en ligne, rendez-vous sur le Portail citoyen. Si les places sont complètes, il sera possible d'inscrire votre nom sur une liste d'attente.

La Ville demande de l'en informer si vous êtes inscrit et que vous ne pouvez plus venir. La place serait offerte au suivant.

Les règles de distanciation les plus strictes seront respectées. Le port du masque est obligatoire pour les dix ans et plus lors des déplacements (avant et après le spectacle).

Shirley Théroux

Autrice, compositrice, interprète, comé-

dienne et animatrice, Shirley Théroux avait seulement cinq ans quand elle a exprimé le souhait de chanter.

En 1965, sa carrière est véritablement lancée alors que le 45 tours de la chanson *Un homme* devient un grand succès à la radio.

Au fil des ans, les succès sur disque s'accumulent à travers plusieurs simples. Au début des années 70, elle anime *Les tannants* avec Pierre Marcotte et Joël Denis. La série de variétés est un véritable lieu de rencontre à l'heure du souper dans les chaumières de la province. C'est à cette époque qu'elle épouse son coanimateur, Pierre Marcotte, avec qui elle aura un fils.

Pendant *Les tannants*, alors qu'elle joue dans des sketches, elle crée avec Joël Denis les personnages de Toto et Totoune, deux enfants espiègles. Après la fin des *Tannants*, les deux personnages continuent leur carrière en enregistrant deux albums de chansons.

En 1998, elle est de retour à l'animation d'une émission de télévision à TQS. Pendant 11 ans, elle y anime *Y'a plein d'soleil*, un magazine pour les personnes retraitées, avec Louis-Paul Allard, Roger Joubert et Tex Lecor.

De 1967 à 2013, Mme Théroux a enregistré plus d'une douzaine d'albums. (JCN)



PLUS QU'UNE BOULANGERIE

Qui ne connaît pas Le Garde Manger de François! François Pellerin, propriétaire, et sa dynamique équipe vous offrent un éventail de pains, viennoiseries, sandwiches, desserts, café et plus! Beaucoup de produits maison sont disponibles pour un p'tit lunch rapide ou un excellent repas. Une succursale « express » a été ouverte en novembre dernier afin de répondre à la demande. Un incontournable à Chambly.

2403, avenue Bourgogne et 1001, boul. de Périgny, Chambly, gardemanger.biz | 450 447-9991



SE DYNAMISER À DISTANCE

Depuis déjà 5 ans la fondatrice de Web Or, Dale Hanley et son équipe offrent des cours et activités par le biais de la visioconférence partout au Québec! Dans le confort de votre foyer, en milieu d'hébergement, à l'école ou en garderie, les cours de Web Or sont offerts en temps réel. C'est un outil facile à utiliser à coût abordable. Leur mission : rendre accessible l'activité physique! Visitez leur site internet pour voir leur programmation.

webor.ca | 514 219-4441

Fier partenaire de vos succès! | **LE JOURNAL DE CHAMBLY**

1668, avenue Bourgogne - Bureau 204, Chambly | 450 658-6516

ARTS *et* CULTURE

Richelieu

À première vue

Le nom des artistes qui participeront au spectacle À première vue, le 26 septembre prochain, est désormais connu.

C'est au parc Florence-Viens que sera présenté le pique-nique acoustique offert gratuitement dans le cadre des Journées de la culture. La Ville de Richelieu se réjouit du calibre des artistes qui y prendront part. Les deux principales prestations seront offertes par des concurrents 2017 et 2019 du Festival de la chanson de Granby. Toutes les mesures sanitaires, comme le port du couvre-visage, seront mises en place pour l'événement qui débutera à 16 h.

La première prestation musicale sera assurée par Tom Chicoine. En 2017, sa musique et sa plume l'ont mené en finale de *Ma Première Place des Arts* et en demi-finale du Festival de la chanson de Granby. En 2019, le guitariste a aussi participé au Festival de la Chanson de la Petite Vallée. Son rock est qualifié de franc, teinté de blues et de country.



Mentana. (Photos : courtoisie)



Tom Chicoine.

Suivra ensuite la Croisée d'Antan. Un jeune groupe de musique trad représentant la relève pour le patrimoine québécois. Participants du Festival Folk Expression de Québec, ils ont aussi été finalistes du Festival de la chanson de Granby en 2019. Le groupe est décrit comme étant passionné et doté d'une énergie contagieuse.

Mentana, formation folk americana, sera également de la partie pour présenter quelques-unes de ses plus récentes chan-

sons. Le répertoire du groupe oscille entre un *train beat* à la manière de Johnny Cash et la nostalgie du piano, en passant par des harmonies sensibles aux échos inébranlables de rythmes amérindiens. Mentana transporte le spectateur au cœur d'un périple paysan.

Réservation nécessaire

L'admission au pique-nique acoustique est gratuite, mais il faut réserver une des 250 places disponibles. Il est possible de le



Croisée d'Antan.

faire au ville.richelieu.qc.ca/premierevue. En cas de pluie, l'événement sera remis au 27 septembre.

Ceux qui désirent bonifier leur expérience pourront aussi réserver un repas de l'Érablière Meunier au coût de 20 \$. Il sera ensuite possible de récupérer ledit casse-croûte directement sur place en échange d'un paiement en espèces. La boîte comprendra un roulé au poulet ou végétarien, un duo de salades, une petite brochette cocktail, une tartelette au sucre, un petit beignet, un sucre d'orge à l'érable

et une bouteille d'eau réutilisable. Les 20 premières personnes à réserver recevront également une couverture de pique-nique.

Avec l'appui du ministère de la Culture et des Communications, *À première vue* est une initiative de la Ville de Richelieu qui vise à mettre de l'avant les nouveaux talents musicaux de la Montérégie. Le projet a été rendu possible grâce à une entente de développement culturel signée avec le ministère de la Culture et des Communications. (JCN)

EMPLOYÉS RECHERCHÉS

Un trou dans votre CV? Pas de panique!

Vous avez été absent du marché du travail un certain temps en raison d'un congé sabbatique, d'un accident, d'une maladie, de la naissance d'un enfant...? Les recruteurs le relèveront assurément. Cela ne signifie pas pour autant que ce trou dans votre CV vous condamne d'avance! Voici quelques conseils pour bien gérer une telle situation.

D'abord, retenez que le CV est peu propice à la justification de votre arrêt de travail. À moins que la raison de celui-ci vous permette d'exposer l'acquisition de nouvelles compétences (vous avez fait du bénévolat, par exemple), mieux vaut le passer sous silence, à plus forte raison si cela vous oblige à enlever des expériences pertinentes par manque d'espace.

Surtout, ne modifiez pas les dates pour faire disparaître le trou : mentir n'est jamais la solution. Toutefois, si vous avez pris une pause de quelques mois seulement, vous pouvez omettre les mois et indiquer uniquement l'année. Par ailleurs, le CV par compétences permet de détourner quelque peu l'attention des dates en faisant d'abord ressortir vos qualités.

Bien sûr, vous devrez tôt ou tard expliquer le trou dans votre CV. Au besoin, vous pouvez le justifier brièvement dans la lettre de présentation. Attention cependant à la manière dont vous énoncez les choses : exposez les faits de façon positive, en affirmant que la situation vous a fait grandir, qu'elle est réglée et que vous êtes prêt à travailler de nouveau, par exemple. Sinon, attendez l'entrevue pour vous expliquer, car il sera bien plus facile de le faire de vive voix.

Si vous avez pris une pause de quelques mois seulement, vous pouvez omettre les mois et indiquer uniquement l'année.



Recrutement : des stratégies à adopter pour attirer de nouveaux talents

Dans certains secteurs d'activité, les entreprises « s'arrachent » littéralement les candidats les plus talentueux. Celles qui parviennent à recruter les meilleurs employés utilisent généralement plusieurs stratégies parmi les suivantes :

- Créer une page « Carrières » attrayante et engageante sur leur site Web;
 - Afficher leurs offres d'emploi sur plusieurs plateformes : réseaux sociaux (ex. : Facebook, Twitter, LinkedIn), sites de recherche d'emploi (ex. : Jobboom, Workopolis, Jobillico), journaux locaux, etc.;
 - Soigner leur stratégie de communication afin de mettre en valeur leur image de marque auprès des candidats potentiels;
 - Encourager leurs employés actuels à réagir aux publications de l'entreprise sur les réseaux sociaux en les commentant et en les partageant;
 - Utiliser un système de gestion des candidatures pour cibler les postulants qui répondent à leurs critères de sélection et entrer en communication avec eux.
- Maintenant, à vous de devenir l'employeur rêvé pour les candidats de qualité!

VOUS ÊTES ACTEUR DE CHANGEMENT

Figurant parmi les plus grands assureurs de dommages au Québec, Promutuel Assurance offre des carrières stimulantes dans plusieurs secteurs d'activité partout en province.

PROMUTUEL ASSURANCE

NOUS AVONS UN RÔLE IMPORTANT POUR VOUS

AGENT EN ASSURANCE DE DOMMAGES DES PARTICULIERS SERVICE À LA CLIENTÈLE

Relevant du directeur opérations d'assurance, vous conseillerez les membres-assurés en leur proposant les produits et services appropriés et analyserez leurs besoins actuels et futurs en vue d'offrir des protections adaptées à leurs besoins en assurance auto ou habitation.

Le travail se fera à l'un de nos bureaux situés à Saint-Hyacinthe ou à proximité, pour Promutuel Assurance Bagot.

- DEC en Conseil en assurances et en services financiers ou AEC en assurance de dommages
- Permis en règle de l'AMF en assurance de dommages des particuliers
- Permis en assurance de dommages (un atout)
- 1 à 2 années d'expérience pertinente ou plus
- Profil axé sur le service à la clientèle et la vente
- Excellent sens du travail d'équipe et esprit de collaboration
- Bilinguisme, français et anglais

Ce que nous offrons

- Un environnement stimulant, un employeur qui s'implique dans la communauté
- Une rémunération compétitive, un régime de retraite à prestations déterminées
- Une couverture d'assurance collective flexible
- Vacances, journées mobiles et 13 journées fériées

JOIGNEZ-VOUS À L'ÉQUIPE!

Faites parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le **24 septembre 2020** à Mme Line Hébert, directrice des opérations d'assurance par courriel à lineB.hebert@promutuel.ca. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront une réponse.

PROMUTUELASSURANCE.CA

JEAN COUTU

SAINT-BRUNO RECHERCHE :

COSMÉTICIENNE

TEMPS PARTIEL
Disponible de jour/soir
Un week-end sur deux

CV à l'attention de
Nathalie Lefebvre

Envoyer CV au
**12, boul. Clairevue O.
Saint-Bruno J3V 1P8**
ou par téléc. au **450 653-1312**

1226008422-240620

Jean Coutu

Est à la recherche pour ces deux succursales

ASSISTANTES TECHNIQUES EN PHARMACIE
(certifié ATP ou expérience équivalente)

- Postes temps plein et partiel
- Minimum de 5 ans d'expérience
- Salaire compétitif
- Avantages sociaux très avantageux

Communiquez avec M. Pierre Richard à
prichard@pjc.jeancoutu.com

947, BOUL. DU SÉMINAIRE N.
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

340, BOUL. SAINT-LUC
SECTEUR SAINT-LUC

1226008755-090620

EMPLOYÉS RECHERCHÉS

Réussir sa réorientation de carrière

Vous songez à quitter votre emploi et à vous orienter dans un tout nouveau domaine? Une réflexion approfondie et une préparation rigoureuse s'imposent avant de passer à l'acte! Voici quatre conseils qui vous permettront de réussir cette transition importante.

1. Réalisez un bilan honnête

Quelles ont été vos plus belles réussites professionnelles? Quels ont été vos échecs les plus cuisants? Quels sont vos points à améliorer et vos principales forces? Une période d'introspection est primordiale au moment d'entreprendre une démarche de réorientation. Au terme de cet exercice, vous saurez, entre autres, où mettre les bouclées doubles.

2. Consultez un professionnel

Vous hésitez sur la voie à suivre? Un conseiller en orientation vous aidera à prendre une décision. Lors des rencontres, vous clarifierez vos intérêts et vos objectifs professionnels, notamment, et préparerez un plan de carrière réaliste en conséquence. Croyez-le, cette démarche est essentielle pour éviter de perdre le nord!

3. Utilisez les ressources

Plusieurs services en personne, au téléphone ou via Internet peuvent vous aider à vous réorienter. Vous pourriez, par exemple, visiter votre centre local d'emploi, vous inscrire à du mentorat virtuel ou effectuer des tests d'orientation en ligne. La plupart de ces services d'aide sont gratuits : profitez-en!

4. Suivez des formations

Réorientation rime souvent, mais pas nécessairement, avec retour aux études. Cela dit, la conciliation travail-famille-études est loin d'être un jeu d'enfant! Le cas échéant, au lieu de vous inscrire à un programme à temps plein, vous pourriez simplement suivre des formations, des cours ou des ateliers pertinents afin d'ajouter des cordes à votre arc — et des lignes à votre CV!



°STELPRO

RECRUTE

OPÉRATEURS- ASSEMBLEURS RECHERCHÉS

✓ Ambiance conviviale et plaisir au travail assuré !

✓ Navette bientôt disponible

✓ Air climatisé

Salaire à partir de
15,75\$/h -
18,75\$/h

ENVOYEZ VOTRE CV au rh@stelpro.com

CANADA
LES SOCIÉTÉS
LES MIEUX
GÉRÉES

EXPERTISE
emc MultiConcept
Cabinet d'expertise en règlement de sinistres

OFFRE D'EMPLOI

SECRÉTAIRE BILINGUE

EXPERTISE MULTI CONCEPT est un cabinet d'expertise en règlement de sinistres spécialisé dans le domaine de l'assurance responsabilité professionnelle et des risques de construction. L'expertise à la fois juridique et technique de notre équipe fait sa renommée tant au Québec que dans le Canada et permet d'apporter des solutions novatrices dans l'enquête et le règlement de sinistres pour le compte des assureurs.

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS

Offrir un soutien à la coordonnatrice des réclamations et à notre équipe d'experts. Transcrire à l'aide d'un dictaphone ainsi que réviser de manière idiomatique des rapports et autres correspondances en anglais et en français. Corriger la syntaxe, l'orthographe et la présentation, et porter une attention particulière à la qualité de ces documents et, à l'occasion, en effectuer les envois par courrier électronique. Effectuer toute autre tâche connexe liée au secrétariat.

EXIGENCES

- 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine des assurances ou juridique ;
- Excellente maîtrise du français et de l'anglais, autant à l'écrit qu'à l'oral ;
- Diplôme d'études collégiales en bureautique ou DEP un atout ;
- Maîtrise des logiciels WORD et EXCEL ;
- Utilisation d'un dictaphone un atout.

APTITUDES ET HABILITÉS

- Autonomie, minutie et sens de l'organisation ;
- Dynamisme et esprit d'équipe ;
- Habilité à gérer les priorités.

Nous offrons un salaire de 48 000 \$ / année pour ce poste de 37,5 h / sem.

Transmettre votre cv par courriel à
cd@multiconcept.com



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement :

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER 100 à 299	MARCHANDISE 300 à 399	SERVICES 400 à 599	EMPLOI ET FORMATION 600 à 799	ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899	VÉHICULES 900 à 999
--------------------------------	---------------------------------	------------------------------	---	---	-------------------------------

205 Logements / appartements à louer

CHAMBLY: 2-1/2, meublés, rue Cartier, 1 stationnement. Pas d'animaux. Enquête crédit. 514-617-6552

1 enfant sur 4 n'a pas déjeuné aujourd'hui

Aidez-les à réaliser leur plein potentiel et textez « club » au 45678 pour donner 5\$.

clubdejeuner.org

280 Entrepôts à louer

! ENTREPOSAGE SQDE Entreposage libre service. Dimensions variables, chauffés, sécurisés, caméras, accès contrôlé. 450-460-8865

Au Douz'21, Des Patriotes, Richelieu, face au CLSC; à partir de 40\$/mois, espaces chauffés, sécurisés pour remisage de vos biens, 450-658-4962

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à St-Jean-Baptiste. Entreposage général, grandes surfaces, mini-locaux et véhicules. 450-464-2246

335 Ordinateurs logiciels et équipements

À Domicile* Réparation: ordinateur, TV, DVD, vidéo, téléphones, caméra, radio/son.... Vente d'ordinateurs. Estimation Gratuite. Travail Garanti. Expérience Imbattable. Prix Compétitifs. 450-467-5259

LE JOURNAL DE CHAMBLY

205 Logements / appartements à louer

MARIEVILLE
2420 Rue Arès

2 1/2
3 1/2 4 1/2

15 MIN DU QUARTIER DIX30
2 MIN AUT.10

Bien entretenu et paisible
Concierge sur place Pas de chien

514 836-8150
1226008278-030620

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

MÉDIUM voyante, tarologue et numérologue + de 25 ans d'expérience. Consultation 1 heure 60\$. Pour Rendez-vous 450-647-7940 Lucie

442 Constructions / Renovations / Réparations

ATTENTION RENOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, "deck", peinture. Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.8263-8222-25 François 450-446-1466, 514-236-9308.

446 Peinture/décoration

! Faites peindre par peintre d'expérience en travail de décoration. Estimation gratuite. Yves. 514-237-2079.

452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduclous.com R.B.Q.: 5735-6396-01

480 Toitures/couvreur

TOITURE DE RÊVE Bardeaux d'asphalte, membrane TPO, caufeutrage. Réparation de tous genres. Estimation gratuite. Prix compétitifs * * * RBQ#: 8359-0703-01 514-424-8456, Yves

484 Services divers

HOMME à tout faire, petits travaux, peinture, (20 ans d'expérience). Pierre 514-779-5144

RÉNOS 360. Renovations en tous genres. Estimation gratuite. Guy 514-771-9893

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 514-282-2022 www.sos-saaq.com

555 Argent à prêter

FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexibles. Financement Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

555 Argent à prêter

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Trop de dettes? Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

JOURNALIER demandé pour sabler et "grinder" des pièces en aluminium. Vous présentez au 930 Boul. Simard, Chambly cell.: 514-804-9543, 450-447-0051

Tu possèdes un dossier judiciaire et tu ne trouves pas d'emploi? De plus en plus d'entreprises font des vérifications pour le dossier judiciaire. À OPEX tu obtiens un EMPLOI parce qu'on te réfère au BON ENDROIT. Possibilité d'avoir une subvention salariale. Aide dans tes démarches pour avoir un PARDON. SERVICES GRATUITS ET CONFIDENTIELS SI DÉSIRÉ! EMPLOIS DISPONIBLES. VISITEZ NOTRE SITE: opexemploi.com RENDEZ-VOUS: CENTRE DE MAIN-D'ŒUVRE OPEX 450-741-3217, 438-394-3777

APRÈS M'AVOIR LU... RECYCLE-MOI!

605 Emplois divers

LE GAZONIER recherche paysagiste/ futur paysagiste. Travail de jour sur semaine. De 15\$ à 20\$/ heure selon expérience. Téléphonez: 514-983-6000 ou envoyez C.V. par courriel à: info@legazonier.ca

615 Bureau/informatique

SECRÉTAIRE comptable à Chambly, 4 jours semaine. Personne dynamique et autonome. Salaire selon expérience. Envoyez C.V. par fax: 450-447-8448

LE JOURNAL DE CHAMBLY

TRANSPLANT QUÉBEC

Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.

620 Vente et marketing

BESOIN de vendeurs(es) à temps plein ou partiel, expérience dans la vente souhaitable. Chaussures Beaudry, Marieville. Marie-Paule ou Jeanne. 450-460-7356

625 Travail de Bureau

RECHERCHONS: Agent de bureau, aviation générale, vente de pièces et service technique à l'international/ Afrique. Expérience de l'aviation générale obligatoire. bilingue. Salaire compétitif. Bienvenue aux jeunes retraités. Envoyé C.V. par courriel: president@aviationzenith.com

638 Métier de l'auto

GARAGE à Brossard, recherche mécanicien(enne) automobile ou camion. Salaire selon expérience. Demandez Sylvain 450-659-0557

685 Chauffeurs / Transports

CHAUFFEURS demandés 2 mois entre 23\$/ 27\$ selon disponibilité et expérience. Possibilité travail à l'année. Bonus de performance et plusieurs autres avantages. Jacques. 514-968-1102, 514-829-5330 René

RECHERCHE chauffeurs classes 1 et 3 pour camion 12 roues dompeur. Plus d'un an d'expérience. Région Rive-sud et Montréal. Salaire à discuter. 514-244-5235

945 Achat d'autos

ACHAT Autos Camions, pour pièces ou route Paye 40\$ à 3.000\$ COMPTANT. Mario 514-497-4913

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucune enquête de crédit. Financement sur place. Voiture, camion, van. Léger dépôt requis. Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

Le Service des plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre

C'est gratuit et efficace!

« Merci infiniment de m'avoir retourné mes clés. Vous m'avez fait épargner 400 \$, soit le coût de remplacement de ma télécommande. » – Diane

En protégeant les dispositifs de valeur de votre trousseau de clés avec une plaque porte-clés des Amputés de guerre, vous appuyez les programmes offerts aux personnes amputées.

Commandez des plaques porte-clés en ligne.

Les Amputés de guerre
514 398-0759 ou 1 800 250-3030
amputesdeguerre.ca

N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance: 13196 9628 RR0001



DE L'AIDE AU BOUT DU FIL

SOS SOS-INFO

1 800 363-9010

24H/7J

www.sosviolenceconjugale.ca

VIOLENCE CONJUGALE

L'ENTRAIDE PLUS

CENTRE COMMUNAUTAIRE

NOTRE MISSION de briser l'isolement et la solitude et offrir des services aux proches aidants. Venez faire un tour, vous serez charmé par l'accueil! Mais c'est avant tout un lieu de rassemblement où l'on crée des liens d'amitié tout en se créant un réseau et où l'on reçoit de l'appui

C'EST..... L'Entre-Nous (notre boîte à chansons)
C'EST..... Le Resto-Entre (notre resto du midi)
C'EST..... Le Café-Web (notre prétexte pour se rencontrer)
C'EST..... Des ateliers, des conférences gratuites
C'EST..... Des spectacles, des voyages, du magasinage, du cinéma
C'EST..... Des moments de pur bonheur

2437, ave. Bourgogne, Chambly ou
300, chemin des Patriotes, Saint-Mathias (point de service)
450 658-4469 - www.entraideplus.org

Babillard

L'art à la main

Intégration Compétences soutient l'artiste Gina Rubio, originaire de la Colombie. Elle démarre son projet de volontariat et elle partage sa passion pour l'art avec les jeunes de la Vallée-du-Richelieu qui désirent découvrir des techniques de création en sculpture (argile, plâtre) et gravure (pointe sèche et collagraphie). Les ateliers gratuits auront lieu tous les jeudis matin du 17 septembre au 12 novembre 2020, de 10 h à 12 h, dans les locaux d'Intégration Compétences de Beloeil et de Chambly sous forme présentielle et/ou virtuelle. Possibilité de recevoir du matériel artistique (certaines conditions s'appliquent). Pour plus d'information, contactez Stéphanie Verriest au 450 464-4481 ou par courriel stephanieverriest@integrationcompetences.ca

Activités, club FADOQ de Chambly

Quelques activités du club FADOQ de Chambly reprendront progressivement, dont les cours de danse de ligne avec Lucie Lapointe au centre des Aînés de Chambly. Ils débuteront les lundi 14 septembre et mercredi 16 septembre, à 13 h et à 14 h 30, et les cours avec Joanne & Jean-Pierre le mardi 22 septembre, à 13 h et à 14 h 30. Pendant quelques semaines,

pour limiter le nombre d'élèves dû à la COVID-19, il est demandé de s'inscrire au préalable par téléphone au 450 447-5550 ou par courriel à info@fadoqchambly.org. À partir du 1^{er} septembre, les heures d'ouverture du club FADOQ de Chambly seront les mardis, mercredis et jeudis, de 10 h à midi et de 13 h à 15h. Pour information : 450 447-5550 ou info@fadoqchambly.org. Site Web : www.fadoqchambly.org.

Bénévoles masculins recherchés

Le CAB La Seigneurie de Monnoir est à la recherche de bénévoles de sexe masculin afin d'effectuer des visites d'amitié. Ce service a pour but d'offrir du temps à des personnes qui ont peu ou pas de visites de leurs proches. Elles ont besoin d'une présence ponctuelle soit pour discuter, pour leur permettre de prendre l'air ou bien pour faire des activités telles que jouer aux cartes, faire des casse-têtes, etc. Pour ce service, il y a vérification des antécédents judiciaires. Les personnes intéressées sont invitées à communiquer avec Suzanne au 450 460-2825.

Bénévoles recherchés

Aux sources du Bassin et la friperie du Bassin sont à la recherche de nouveaux bénévoles pour combler des postes à la salle de tri, à la caisse de la friperie et à la caisse de l'épicerie, à l'accueil de la clientèle à l'entrée de la friperie et autres. L'organisme peut s'adapter selon les

disponibilités. Il est possible de se joindre à l'équipe pour quelques heures, une demi-journée ou une journée. Les personnes intéressées peuvent contacter Yolande Grenier au 450 658-1568 ou s'inscrire à partir du site Web à as-bc.org.

Centre Ainsi soit-elle

Le Centre de femmes Ainsi soit-elle est une ressource communautaire qui, notamment, offre aux femmes un service gratuit de références, d'écoute et de consultation afin de permettre à toute femme de recevoir de l'aide professionnelle pour diverses problématiques : situation de violence, période de maladie, deuil, problèmes de dépendance, santé mentale, détresse psychologique, conflits relationnels, situation de pauvreté, etc. Le Centre souhaite également informer que son service d'écoute et de consultation téléphonique est actif. Les femmes peuvent laisser un message dans la boîte vocale du centre au 450 447-3576 et un retour d'appel sera fait dans les plus brefs délais. Il est également possible de le joindre par courriel : info@ainsisoitelccdf.ca.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC émis au nom de Madame Katy Houle, St-Basile-le-Grand, une plainte a été déposée à la Régie du logement la concernant. Contacter un responsable de la Régie; obtenir copie des documents présentés; les raisons et les dates de comparution.

1226008789-090920



CHAMBLY

AVIS DE PROMULGATION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné à tous les contribuables de la Ville de Chambly que :

Le conseil municipal a adopté lors de la séance ordinaire du 1^{er} septembre 2020, les règlements suivants :

RÈGLEMENT 2020-1442 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 83-327 SUR LA CIRCULATION

«Règlement 2020-1442 modifiant le règlement 83-327 sur la circulation»

Ce règlement a reçu l'approbation suivante:
Par le conseil : 1^{er} septembre 2020

RÈGLEMENT 2020-1443 CONCERNANT LA DÉLÉGATION, AU TRÉSORIER, DU POUVOIR D'ACCORDER LE CONTRAT DE FINANCEMENT À LA PERSONNE QUI Y A DROIT

«Règlement 2020-1443 concernant la délégation, au trésorier, du pouvoir d'accorder le contrat de financement à la personne qui y a droit»

Ce règlement a reçu l'approbation suivante:
Par le conseil : 1^{er} septembre 2020

Prenez avis que ces règlements sont en vigueur conformément aux dispositions de la Loi et qu'ils sont disponibles pour consultation à mon bureau de la mairie situé au 1, place de la Mairie, à Chambly, durant les heures normales d'ouverture ainsi que sur le site internet de la Ville de Chambly à l'adresse suivante : <https://www.ville.chambly.qc.ca/>.

Donné à Chambly,
Ce 9 septembre 2020
Me Sandra Ruel
Greffière

1226008780-090920

AVIS DE DÉCÈS



AVIS DE DÉCÈS

GUERTIN, GILLES 1950-2020

De Rougemont, le 9 août 2020, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Gilles Guertin, conjoint de Mme Grace Jones. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses fils : Michel (Roxanne) et Patrick (Patsy), sa petite-fille Zoé, sa soeur Marielle, sa tante Thérèse, la famille de Grace, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra vos condoléances en l'église de St-Michel de Rougemont, le samedi 12 septembre 2020 à compter de 13h30, suivies des funérailles à 15h.

DESNOYERS
Complexe Funéraire

181, Boul. de Périgny, Chambly
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com

1226008683-280820



AVIS DE DÉCÈS

LAMARRE, GISÈLE 1933-2020

De Richelieu, le 22 août 2020, à l'âge de 87 ans est décédée Mme Gisèle Lamarre, épouse de feu Conrad Rondeau. Elle laisse dans le deuil ses neveux et ses nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Elle sera inhumée au cimetière de Marieville à une date ultérieure.

DESNOYERS
Complexe Funéraire

181, Boul. de Périgny, Chambly
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com

1226008787090920

AVIS PUBLIC

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE (Avis dans un journal : C.c.Q., art. 795, al. 2)

Prenez avis que Georges BERNIER, en son vivant domicilié au 1145, rue Larivière, Chambly, province de Québec, J3L 1L5, est décédé à Saint-Mathieu-de-Beloeil le 19 février 2020. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés à l'Étude de Me Christine Richer Notaires Inc. située au 385, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire, province de Québec, J3H 3P1.

Donné ce 2 septembre 2020 Mont-Saint-Hilaire.

Bianka BERNIER, liquidateur
Jacques BERNIER, liquidateur

1226008762-090920



CHAMBLY

AVIS PUBLIC APPEL D'OFFRES Travaux au Centre aquatique de Chambly ST2020-24

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville de Chambly demande des soumissions pour des travaux au Centre aquatique de Chambly.

Seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou dans un des territoires visés par les accords applicables et détenant la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment*.

DOCUMENTS

Les documents du présent appel d'offres sont présents sur le Système électronique d'appel d'offres (SEAO), par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou par internet à l'adresse suivante : www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO, le cas échéant.

Pour toute information concernant les documents de soumission, vous devez communiquer uniquement avec :

Monsieur Sébastien Bouchard, ing.
Service technique
Téléphone : 450 658-2626
Télécopieur : 450 658-3366
Courriel : sebastien.bouchard@ville.chambly.qc.ca

EXIGENCES

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'une garantie de soumission d'un montant équivalent à dix pour cent (10 %) du montant total de la soumission, sous forme de chèque visé, traite bancaire ou de cautionnement valide émis en faveur de la «VILLE DE CHAMBLY».

Seul un cautionnement de soumission établi par une compagnie d'assurance détenant un permis d'assureur émis par l'Autorité des marchés financiers conforme aux lois en vigueur au Québec et l'autorisant à pratiquer l'activité d'assurance-cautionnement conformément à l'article 19 du Règlement d'application de la Loi sur les assurances (A-32.1, r.1) et conforme à la version la plus récente du formulaire BNQ 1809-900/H – Cautionnement de soumission ou du formulaire fourni à l'Annexe F des documents d'appel d'offres sera accepté.

Ce cautionnement doit être valide pour une période de cent vingt (120) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

De plus, cette garantie de soumission devra être accompagnée d'un avis d'intention, selon le formulaire fourni à l'Annexe F des documents d'appel d'offres, garantissant la fourniture d'un cautionnement d'exécution du marché et une garantie sur les salaires, matériaux et services, chacun pour une valeur de cinquante pour cent (50 %) du montant total de la soumission. Les cautionnements devront être conformes à la version la plus récente des formulaires BNQ 1809-900/D – Cautionnement pour le paiement de la main-d'œuvre, des matériaux et services et BNQ 1809-900/J – Cautionnement d'exécution ou au formulaire fourni à l'Annexe F des documents d'appel d'offres.

DATE DE RÉCEPTION

Les soumissions seront adressées à Me Sandra Ruel, greffière, et seront reçues de 8 h 15 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30 du lundi au jeudi et le vendredi de 8 h à 12 h, à son bureau à la Mairie de Chambly situé au 1, place de la Mairie, Chambly (Québec) J3L 4X1, et ce, jusqu'à quatorze heure (14 h), le 28 septembre 2020, et seront ouvertes publiquement à la même date à compter de 14 h 05 au même endroit.

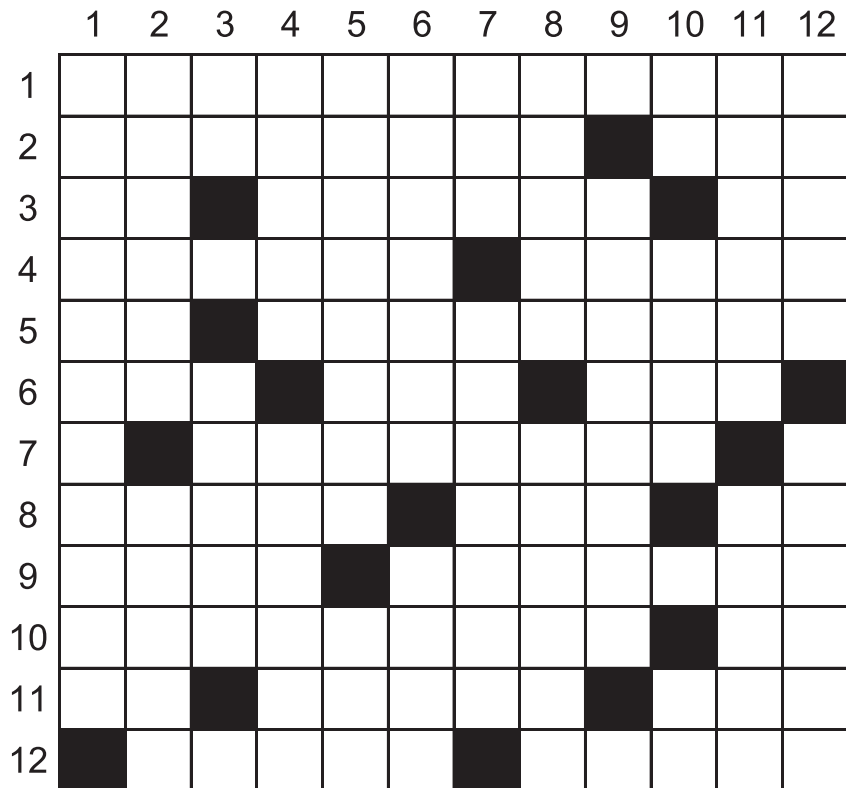
La Ville de Chambly ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. La Ville de Chambly ne sera pas responsable d'aucune réclamation ou dépense en rapport avec cette demande.

Donné à Chambly, ce 9 septembre 2020
Me Sandra Ruel
Greffière

1226008748-090920

JEUX N° 680

MOTS CROISÉS



HORIZONTALLEMENT

1. Fractionnement.
2. Employé d'une maison de jeu - Dépôt.
3. Argon - Petit registre - La sienne.
4. Commerce - Partie postérieure du pied.
5. Que l'on doit - À un degré si élevé.
6. Mesure agraire - Roue à gorge d'une poulie - Périodes.
7. Versement.
8. Reproduction - Le moi - Article espagnol.
9. Poitrine - Mélange.

10. Enterrer - Article contracté.

11. Note de musique - Surfaces - Terre entourée d'eau.

12. Arbre - Conséquence

VERTICALEMENT

1. Choquer.
2. Bévée - Dirigés.
3. Jeu chinois - Dense.
4. Rongeur - Petit de la brebis.
5. Marché d'alimentation - Méprisable.
6. Égalisée - Ventilé.

7. Trois fois - Petite plaque de verre très fine.

8. Angle - Lieu de culte.

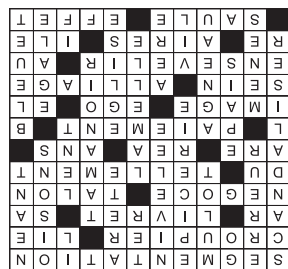
9. Grand fourmilier.

10. Lui - Retardataire - Conifère.

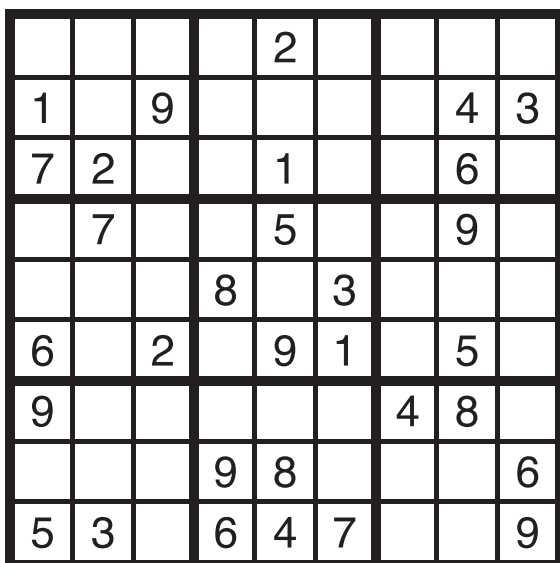
11. Petits de l'oie - Identique.

12. Rien - Petit fruit.

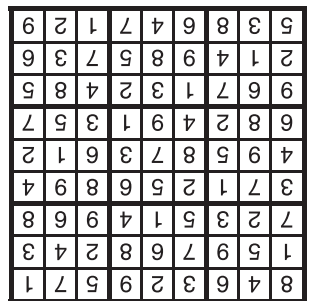
RÉPONSE DU N° 680



SUDOKU



RÉPONSE DU N° 680



HOROSCOPE

Signes chanceux de la semaine : **Balance, Scorpion et Sagittaire**

SEMAINE DU 13 AU 19 SEPTEMBRE 2020



BÉLIER (21 MARS - 20 AVRIL)
En prenant le taureau par les cornes, vous ferez un bon ménage parmi votre cercle d'amis. Certains d'entre eux ont tendance à vous vampiriser et ils vous déroberont passablement d'énergie cette semaine si vous les laissez faire.



TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)
Si vous avez de jeunes enfants, vous devrez faire davantage de discipline et mettre en application quelques règles élémentaires. Certaines personnes autour de vous seront à prendre avec des pincettes; il y aura beaucoup de susceptibilité dans l'air.



GÉMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)
Vous commencerez déjà à regarder les occasions de voyage pour l'hiver prochain. Au travail, il y aura sûrement des gens à servir dans une langue que vous ne maîtrisez pas parfaitement et ce sera justement un beau défi à relever.



CANCER (22 JUIN - 23 JUILLET)
Après un nouveau régime de vie, une meilleure alimentation et de l'exercice plus régulier, vous constaterez enfin des résultats encourageants qui vous permettront de persévérer afin de vous sentir mieux dans votre peau.



LION (24 JUILLET - 23 AOÛT)
Un ami vous inspirera une forme d'aventure des plus enrichissantes. Un fort besoin d'adrénaline vous permettra de sortir de la routine ou de votre zone de confort. Vous déborderez de vitalité et de fierté face à votre propre audace.



VERGE (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)
Vous devrez faire appel à votre instinct de chef. Il faudra élever la voix et exprimer vos opinions avec plus d'autorité. Lentement mais sûrement, vous monterez en grade au sein de l'entreprise; la chaise du patron vous attend.



BALANCE (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)
Vous ne résisterez pas tellement longtemps à l'envie d'aller magasiner et de vous offrir un peu de luxe. Il est parfois nécessaire de renouveler sa garde-robe pour occuper de nouvelles fonctions au travail, par exemple.



SCORPION (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)
S'il y a eu un bris quelconque à la maison, vous prendrez le temps qu'il faut pour corriger la situation de manière permanente. Vous en profiterez également pour rafraîchir la décoration, surtout si elle manque de couleur, avant la grisaille de l'automne.



SAGITTAIRE (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)
Faites vérifier la mécanique de votre voiture : une panne peut survenir à tout moment. Téléphone et ordinateur pourraient subir le même sort. N'oubliez pas non plus de les charger pour qu'ils soient fonctionnels en tout temps.



CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)
Une vie sociale active entraîne inévitablement des dépenses. Vous devrez donc faire un budget plus précis pour vous permettre des loisirs à la hauteur de vos attentes. Même au travail, des histoires d'argent prendront une place importante.



VERSEAU (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)
Au travail comme à la maison, de nouvelles responsabilités seront plutôt exigeantes. Vous aurez besoin de patience et, surtout, de persévérance pour accomplir vos obligations malgré la fatigue et le stress. Heureusement, le jeu en vaudra la chandelle.



POISSONS (19 FÉVRIER - 20 MARS)
Vous pourriez connaître quelques nuits d'insomnie. Votre esprit sera spécialement actif et vous aurez besoin de dépenser votre surplus d'énergie pour retrouver l'équilibre. Un abonnement au gym serait une excellente idée.

URGENCES APPELEZ INFO-SANTÉ 811

POLICE ET POMPIERS, AMBULANCE :

- CARIGNAN, RICHELIEU,
- MARIEVILLE, CHAMBLY,
- SAINTE-ANGÈLE-DE-MONNOIR,
- ROUGEMONT, SAINT-CÉSAIRE,
- SAINT-MATHIAS

SÛRETÉ DU QUÉBEC

- MARIEVILLE: 450 460-4429
- SAINTE-JULIE: 450 649-1555
- VIOLENCE CONJUGALE: 450 658-9780

INFO-SANTÉ-8-1-1 ON SE LE MET EN TÊTE

Consulter le guide santé au www.guidesante.gouv.qc.ca



AQDR - Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées
À l'écoute des aînées 450 658-8509

Les Forts de Chambly

Un camp d'entraînement bien amorcé



Les joueurs des Forts se mettent en forme à l'aube de l'ouverture de cette nouvelle saison de la LHJAAAQ. (Photo : courtoisie)

C'est le samedi 22 août que le camp d'entraînement 2020 des Forts de Chambly s'ouvrait avec les tests physiques et médicaux de l'équipe.

Un texte de **Jean-Christophe Noël**

Pas moins de 36 joueurs étaient présents à l'extérieur du Centre sportif Robert-Label. L'objectif de la journée était de voir et d'analyser le développement des joueurs depuis le mois de juin, alors que les mêmes évaluations avaient été réalisées. De plus, chaque joueur devait se conformer aux différentes mesures mises en place par l'organisation et la LHJAAAQ en lien avec le COVID-19.

Un camp d'entraînement hors du commun

C'est le sixième camp d'entraînement des Forts à Chambly. Il va de soi que c'est le premier dans la formule présentée aux joueurs. Avec la nouvelle réalité liée à la pandémie, les mesures de sécurité en place étaient déjà nombreuses. Les Forts, comme chacune des équipes de la ligue, ont maintenant un "responsable COVID-19" qui a pour devoir de faire respecter les mesures d'hygiène et de distanciation. Michel Tremblay, qui aura porté beaucoup

de chapeaux dans l'organisation depuis sa création en 2015, a accepté de jouer ce rôle avec l'équipe.

« Mon souhait est de protéger tous les membres de l'organisation et d'éviter toute forme de transmission éventuelle du virus », indique Michel Tremblay.

Masques, lavage de mains et désinfection de tout le matériel utilisé par les joueurs ou les entraîneurs sont mis à contribution pour le bien de tous.

« Les partisans ne seront pas épargnés non plus. Chacun devra porter son masque et respecter la distanciation dans l'aréna », complète Michel Tremblay, V.-P. des Forts de Chambly et responsable COVID-19 au sein du club chamblyen.

Les joueurs ont sauté sur la patinoire le 24, en fin d'après midi, pour la première fois. Par bulle de 9 joueurs, les 4 groupes ont alterné lors de la première semaine.

Une famille unie plus que jamais

Ce qui a impressionné Marc-André Houle, président de l'équipe, dans ce cheminement nouveau, « c'est l'implication des membres du personnel de l'équipe. DG,

adjoint au DG, différents conseillers, le groupe d'entraîneurs, le gérant de l'équipement Alexandre Groleau et ses adjoints Lens Pierre Louis et Mathis Daigle, ainsi que le thérapeute sportif Dillan, tous étaient présent pour mettre l'épaule à la roue. Vous n'avez pas idée à quel point les joueurs seront encadrés cette saison à Chambly. C'est une armée qui a été déployée tôt ce matin pour les accueillir. Cette crise qui affecte le monde entier, nous la traverserons en famille chez les Forts, une grande famille », fait-il mention, visiblement touché et impressionné par le dévouement de son équipe.

Au moment d'écrire ces lignes, les Forts présentaient une fiche de 2 victoires et 2 revers en joutes préparatoires. La saison régulière s'amorcera le 11 septembre, à Princeville. C'est ensuite le 13, deux jours plus tard, que l'équipe de Chambly disputera son premier match à domicile alors qu'elle accueillera les Inouk de Granby, rivaux de longue date.

« Cette année, c'est du hockey 4 contre 4. C'est du hockey extrêmement excitant auquel auront droit les partisans », assure en terminant le président.

**« Cette année, c'est du hockey 4 contre 4. C'est du hockey extrêmement excitant auquel auront droit les partisans. »
- Marc-André Houle**

Centre sportif Robert-Label

La Ville de Chambly a par ailleurs informé les citoyens que le Centre sportif Robert-Label a repris ses activités dès le 7 septembre, permettant aux organismes tels que l'Association de hockey mineur de Chambly, le Club de patinage artistique de Chambly, de même que les équipes de hockey junior AAA et les ligues de hockey adultes d'en bénéficier dès sa réouverture.

Question aux lecteurs

Comment entrevoyez-vous le hockey 4 contre 4?

redaction@journaldechambly.com

SPORTS *et* LOISIRS

S'entraîner à nouveau dans la confiance

Au sein du plan de déconfinement progressif des commerces, les salles d'entraînement avaient été parmi les dernières entreprises à rouvrir, à la fin du mois de juin dernier. Qu'en est-il du respect des mesures?

Un texte de **Jean-Christophe Noël**

Chez Trottier, mythique gym implanté depuis plus de 40 ans à Chambly, a sondé ses clients afin de connaître leur niveau d'aise de retourner en salle.

« Environ 70 % des répondants ont affirmé qu'ils étaient en confiance, ce qui est bon dans les circonstances. On veut leur démontrer qu'il y a matière à s'entraîner en toute sécurité », énonce Steve Trottier, propriétaire de la salle d'entraînement familiale.

Ce questionnement de sa part n'est pas le fruit du hasard; c'est en observant et en écoutant sa clientèle qu'il lui est venu.

« Environ 70 % des répondants ont affirmé qu'ils étaient en confiance, ce qui est bon dans les circonstances. »
- Steve Trottier

« Les gens nous demandent quels sont les protocoles, comment ça marche, qu'est-ce qui se passe, etc.? Le gouvernement a fait une grosse *poutine* avec ça. Ils ont rouvert mais ils ne nous ont rien dit vraiment. Sous cette optique, nous avons préalablement ouvert à des heures écourtées afin d'observer. Cela nous a permis d'ajuster notre façon de faire », met en place M. Trottier.

Parmi les façons de faire, les clients doivent apporter deux serviettes : la première servant à s'éponger le corps et la deuxième pour essuyer les machines manipulées. Des bouteilles de gel désinfectant sont remises à l'entrée et le client s'en sert afin de nettoyer ce qu'il touche.



Steve Trottier, propriétaire de Chez Trottier. (Photo : archives)

Comme dans tout bon commerce, le port du masque est obligatoire lors des déplacements. Une fois le client stable à un poste d'entraînement, le masque peut être retiré.

« La première fois, les gens sont un peu nerveux. Ils sont hésitants. On sent l'inquiétude. Certains gardent leur masque tout au long de leur présence selon leur degré de confiance », explique l'homme, qui a été M. Canada il y a plusieurs années.

À travers cette nouvelle réalité, une éducation est préconisée de la part des commerces, selon leur réalité, envers leur clientèle.

« Il reste un peu d'éducation à faire. Par exemple, il se peut qu'une personne quitte son appareil et se dirige vers la salle de bain sans nettoyer sa machine en pen-

sant qu'elle y aura accès encore à son retour. Il se peut toutefois qu'un autre client la prenne le temps qu'elle est partie. Autre exemple, certains s'entraînent avec deux ou trois machines à la fois, chose qu'on ne peut pas faire actuellement. On trouve donc des *alternatives* en combinant machine et poids libres à proximité », explique le propriétaire des lieux en précisant que la pandémie a poussé à modifier les méthodes d'entraînement.

Ramener le monde

D'anciens adeptes n'ont pas osé retourner en salle à ce jour. Autre que la baisse de clientèle, la fermeture du gym a donné un rude coup dans les flancs de l'entreprise. Un souffle de solidarité provenant de la communauté a permis à Chez Trottier d'amasser plus de 40 000 \$ via la plateforme Gofundme.

« La suite est la suivante. Je vais faire une série de vidéos sur la façon de s'entraîner, avec humour. C'est ma façon de ramener les gens, en employant l'humour, bien que la situation soit sérieuse. On s'ajuste et on se réinvente. Ma philosophie, c'est AAA : Ajuste, Adapte, Accommode et je l'applique », conclut avec positivisme l'entrepreneur.

Question aux lecteurs

Vous sentez-vous en confiance d'aller vous entraîner en salle?

redaction@journaldechambly.com

RÉSIDENCE
Rivière Richelieu

UN COMPLEXE  POUR RETRAITÉS

**Possibilité
D'ANNULER VOTRE BAIL
SANS PÉNALITÉ
dans les 6 premiers mois !**

Appartement disponible à partir de
1273\$* en formule
TOUT INCLUS

(3 repas, buanderie, literie, entretien ménager, téléphone, câble)

**EN PLUS DE PROFITER
DE NOTRE PROMOTION DE
3000\$ DE RABAIS***

(CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT)

Pas encore convaincu ?

Profitez d'un séjour **GRATUIT*** pour
constater par vous-même l'excellent
service offert par la résidence, en plus
de vivre l'expérience en totalité !



Services personnalisés et évolutifs selon les besoins par une équipe multidisciplinaire qualifiée!

**NOUVEAU
DÉCOR**

**NOUVELLE
ÉQUIPE**

**NOUVEAU
SERVICE**

ResidenceRiviereRichelieu.ca
1 PLACE ROUVILLE-TESSIER, RICHELIEU, QUÉBEC J3L 6Y4

514.714.1144

1226008765-090920



41 34\$
+ tx



Nos Pizzas 2 pour 1

	2x10"	2x12"	2x14"	2x16"
Fromage sauce et fromage.....	19,95	24,84	31,05	33,98
Pepperoni Sauce et fromage.....	19,95	24,84	31,05	33,98
Pepperoni et bacon	20,70	25,87	32,89	35,93
Hawaïenne Jambon et ananas.....	20,70	25,87	32,89	35,93
Double pepperoni Sauce, fromage et extra pepperoni.....	20,70	25,87	32,89	35,93
Toute garnie Pepperoni, champignons et poivrons verts.....	21,10	26,56	33,92	36,51
Mexicaine Sauce mexicaine, olives noires, boeuf et oignons.....	21,10	26,56	33,92	36,51
Américaine Fromage, pepperoni, bacon et oignons.....	21,10	26,56	33,92	36,51
Québécoise Pepperoni, champignons, bacon et extra fromage mozzarella.....	21,96	27,42	34,78	37,37
Au poulet Poulet, champignons, piments forts et oignons.....	21,96	27,42	34,78	37,37
Fou de la viande Pepperoni, bacon, jambon et viandes fumée.....	21,96	27,42	34,78	37,37
Spécial Sema Saucisses italiennes, champignons, poivrons verts, oignons et olives noires.....	21,96	27,42	34,78	37,37
Végétarienne Champignons, tomates séchées, oignons, poivrons verts et olives vertes.....	22,54	27,60	35,93	39,38
Deluxe Fromage, pepperoni, bacon, champignons, poivrons verts et oignons.....	22,54	27,60	35,93	39,38
Du chef Pepperoni, champignons, poivrons verts, viande fumée et sauce à la viande.....	22,54	27,60	35,93	39,38
Garniture Extra	2,28	2,63	3,09	4,01

**PIZZA
COUPÉE SUR
DEMANDE**

Super Spécial Familial

1 pizza 10" (max 3 ing.) + 1 spaghetti format moyen ou 10 ailes de poulet	21 10\$	1 pizza 10" (max 3 ing.) + 1 poutine format moyen ou 1 salade césar format moyen
1 pizza 12" (max 3 ing.) + 1 spaghetti grand format ou 1 lasagne ou 15 ailes de poulet	26 56\$	1 pizza 12" (max 3 ing.) + 1 poutine grand format ou 1 salade césar grand format
1 pizza 14" (max 3 ing.) + 2 spaghettis format moyen ou 2 lasagnes ou 20 ailes de poulet	33 92\$	1 pizza 14" (max 3 ing.) + 2 poutines format moyen ou 2 salades césar grand format
1 pizza 16" (max 3 ing.) + 2 spaghettis grand format ou 2 lasagnes ou 25 ailes de poulet	36 51\$	1 pizza 16" (max 3 ing.) + 2 poutines grand format ou 2 salades césar grand format

Spécial Sema Chambly

Une (1) pizza 10"
(Max 3 ing.)

- + 1 lasagne format moyen
- + 1 poutine format moyen
- + 1 salade césar format moyen

30 99\$
+ tx



Double Régal

2 Poutines régulières	16 04\$ Format moyen	18 34\$ Grand format
2 Salades césar	14 89\$ Format moyen	17 19\$ Grand format
2 spaghettis	17 19\$ Format moyen	19 49\$ Grand format

▼ ▲ Extras pour format moyen 2^{28\$} Grand 3^{43\$}



Heures d'ouvertures et de livraison: Dimanche au jeudi: 11h à 23 h • Vendredi et samedi: 11 h à 1 h Livraison gratuite (min. 8\$)

1011, boulevard Périgny, Chambly 450 658-1658 ou 450 572-1515